

ANDORRA  
**SLAY**  
**FEST**  
2019





ANDORRA  
**SLAY**  
**FEST**

ca | es | fr | en

**2019**

# PATROCINADORS

Patrocinadores | Partners | Sponsors

Organitzat per | Organizado por  
Organisé par | Organised by



Amb el suport | Con el apoyo de  
Avec le soutien de | With the support of



Govern d'Andorra



Comú d'Andorra la Vella

Col·laboració especial | Colaboración especial  
Collaboration spéciale | Special collaboration



Diari d'Andorra

## DIAMOND



## GOLD



# JUNTA DIRECTIVA

Junta Directiva | Comité Directeur | Board of Directors

Efrem Roca i Gayete

**President** | Presidente  
Président | President

Ramon Rossell Mas

**Vice-President** | Vice-Présidente  
Vice-Président | Vice-President

Laura Fabregat

**Secretària** | Secretaria  
Secrétaire | Secretary

Jordi Bosch

**Tresorer** | Tesorero  
Trésorier | Treasurer

Carmen Fabregat

**Vocal** | Vocal | Membre | Member

# ORGANITZACIÓ

Organización | Organisation | Organisation

Efrem Roca i Gayete

**Director** | Director | Directeur | Director

Jordi Llorens Musoles

**Director Creatiu** | Director Creativo  
Directeur de Création | Creative Director

Nacho Gascón

**Saxophone Solo Competition**  
**Director** | Director | Directeur | Director

Rubén Domingo Boloix

**Saxophone Youth Competition**  
**Director** | Director | Directeur | Director

Perancha Domingo

**Coordinadora dels concursants i de la producció concurs**

Coordinadora de los concursantes y de la producción del concurso  
Coordinatrice des concurrents et de la production du concours  
Coordinator of the competitions

Antoni Callejas

**Fotografia** | Fotografía  
Photographe | Photography

Rodrigo Carvajal

**Director Streaming** | Director Streaming  
Directeur Streaming | Streaming Director

Pau Bandarra

**Walking Street Music**  
**Director** | Director | Directeur | Director

Laura Fabregat

**Walking Street Music**  
**Coordinadora** | Coordinadora  
Coordinatrice | Coordinator

SiT

**Comunicació, Premsa**  
Comunicación, Prensa  
Communication, Presse  
Communication, Press

# PATRONS D'HONOR

Patrones de Honor | Patrons d'Honneur | Honorary Patrons

Fundació Julià Reig

Picart Immobles

Casa Cintet

Hotel Jaume I

# AGRAÏMENTS

Agradecimientos | Remerciements | Thanks

Manuel Fernández

Jean-Paul Gauvin

Philippe Braquart

QuadQuartet

Josep Peralba

Eva Riberaygua

Pep Agualeles

Jérôme Vinyolas

Maria Canabal

Jordi Vivancos

Anna Solà

*especialment a tots els voluntaris*



Pep Agualeles

**#8**

L'Andorra Sax Fest

**12**

VI Consurs Internacional  
de Saxòfon d'Andorra

**24**

III Concurs Internacional  
d'Andorra de Joves  
Saxofonistes

**34**

Pianistes

**38**

Masterclass

**40**

Concerts

**català**

The background of the image shows the silhouettes of three musicians on a stage. The musician in the center is playing a saxophone, the one on the left is playing a flute, and the one on the right is partially visible, playing a guitar. The stage is lit with a strong teal or cyan light, creating a high-contrast silhouette effect. The floor appears to be reflective.

# VALORS

llegat  
cultura  
compromís  
actitud  
alegria,  
entusiasme  
il·lusió  
modernitat  
unió  
col·lectivitat

# ORÍGENS DE L'ANDORRA SAX FEST

## EFREM ROCA

Neix a Barcelona on obté el títol Superior de saxòfon, continuarà els seus estudis al C.N.R. de Musique et Danse de Montpellier, on perfeccionarà la disciplina a mans de Philippe BRAQUART obtenint Mention Très Bien en el Cycle de Spécialisation en les disciplines de Saxòfon i Música de Cambra.

Ha enregistrat i publicat un CD per al segell "Ars Harmonica" Tribute to VENTAS (SAX 3+1), i ha publicat el *Concert per a dos Violins en re menor BWV 1043 de J.S. BACH* per a Octet de Saxòfons, per la Firma francesa B.G. Editions.

És professor de saxòfon des del 2002 a l'Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella.

**Efrem Roca** és esponsoritzat per la prestigiosa marca SELMER PARIS des del 2007, i impulsat per aquesta, crea l'any 2013 l'**ANDORRA SAX FEST**. La idea va sorgir per potenciar l'activitat saxofonística a la zona sud d'Europa, Andorra, França, i Espanya.

L'Associació de Saxofonistes d'Andorra, té com a objecte la promoció, investigació, estudi i divulgació del saxòfon en particular i de la música en general.



OB  
JEC  
TIUS

**Potenciar** la marca "ANDORRA"  
internacionalment

**Formació** acadèmica

**Atractiu** turístic

**Reforçar** l'element musical al carrer

# Ministra de Cultura, Juventut i Esports Govern d'Andorra

## OLGA GELABERT FÀBREGA

Quina il·lusió donar la benvinguda a un festival que any rere any, i ja en són set!, va guanyant lluidesa, públic, activitats i reputació. L'*Andorra Sax Fest* ha sabut convertir-se en un dels més prestigiosos esdeveniments del seu àmbit, pel rigor i per la importància dels participants, tant al festival com al concurs internacional, virtuosos saxofonistes que han aixecat el llistó fins a una bona alçada, no apta per a diletants.

Ens calen a Andorra esdeveniments culturals d'aquesta categoria. Associar el nom del nostre país a un festival d'aquesta índole ens aporta molt de valor afegit. Per això, com a ministra de Cultura, Joventut i Esports estic molt satisfeta que l'Efrem Roca, ànima del festival des del primer dia, amb l'ajut enorme de tota l'Associació de Saxofonistes d'Andorra al darrere, i les altres institucions i patrocinadors que ens acompanyen, que ja en som una bona colla, m'hagi cedit generosament aquest lloc de privilegi per adreçar-vos aquestes paraules.

Durant uns dies, Andorra serà la capital del món del saxòfon, amb participants al sisè concurs professional procedents de 18 països, amb classes magistrals per part de set dels millors saxofonistes del món, i acollirà tantes activitats per a tots el públics que haurem de reservar un bon lloc a la nostra agenda per no perdre'ns els concerts, el *Walking Street Music*, l'*Off Concurs*, l'espectacle infantil, el concurs per a joves saxofonistes... ni cap de les fantàstiques i musicals activitats programades.

Us agraeixo a totes les persones involucrades la gran tasca que porteu a terme per fer possible un esdeveniment que associa el nom d'Andorra a cultura, amb majúscules. I animo tots els nostres conciutadans a fer-nos nostre aquest *VII Andorra Sax Fest*, perquè som els qui més hi sortirem guanyant!



# Cònsol major d'Andorra la Vella

## CONXITA MARSOL RIART

L'*Andorra Sax Fest* arriba a la setena edició com un esdeveniment del tot consolidat que situa Andorra la Vella en el mapa internacional dels amants del saxo.

El Comú que tinc l'honor d'encapçalar no ha dubtat mai a seguir impulsant iniciatives culturals com l'*Andorra Sax Fest*, que ja s'ha convertit en una cita musical ineludible a la capital del Principat d'Andorra, bressol de l'educació musical del país. No en va, compta amb l'Institut de Música que s'encarrega de la formació de centenars de joves i infants.

Durant una setmana, un centenar llarg de congressistes –entre els participants al concurs i a les classes magistrals que s'hi ofereixen– omplen de bona música les nostres instal·lacions, unes melodies que es difonen via *streaming* i que ens donen una projecció fora de les nostres fronteres.

És important per Andorra la Vella donar suport a esdeveniments que contribueixen a mostrar la parròquia i el país al món, alhora que donen vida al teixit comercial, hotelier i de restauració de casa nostra.

Tenim ganes que el so del saxo torni a inundar els carrers. I és que ja comença a ser una tradició comptar amb el *Walking Street Music* el dissabte de Setmana Santa, amb aquest instrument tan emblemàtic com a gran protagonista de les xaragues que animen els visitants dels eixos comercials.

Enhorabona als impulsors del festival i que la música mai s'aturi!





# VI ANDORRA INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE

## PRIMERA FASE



*Impressions d'Automne*, **André CAPLET**,  
ed. Lemoine (sense assaig de piano previ)

3rd Caprice, **Niccolò PAGANINI**  
(Transcripció lliure)



**Dissabte 13 d'abril 2019:** 9.00 h a 17.00 h  
**Diumenge 14 d'abril 2019:** 9.00 h a 16.00 h



Centre Cultural La Llacuna

## SEGONA FASE



1r moviment de la 2a Sonata en Mib per clarinet,  
**Johannes BRAHMS**  
(Tonalitat original, arrenjament lliure)  
I Allegro amabile

Études Obstinées, **Atahir BENJAMIN**, ed. Lemoine  
(un estudi a escollir)



**Dimarts 16 d'abril 2019:** 8.50 h a 17.00 h



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

## FASE FINAL



*Bab Boujloud*, **Jean-Charles RICHARD**  
(encàrrec per estrena de l'ANDORRA SAX FEST)

Rhapsodie per a saxòfon alt i orquestra de cordes  
i arpa, **Claude DEBUSSY**  
(versió de Vincent David, orchestration David  
Walter pour strings and harp)



**Dijous 18 d'abril 2019:** 15.00 h a 17.00 h



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

# CLAUDE DELANGLE



## Jurat i Masterclass

Claude Delangle, ensenya saxòfon en el Conservatori Nacional Superior de Música de París (CNSMDP) des de setembre de 1988. Co-fundador de la Universitat Europea de Saxòfon de Gap, és el seu director artístic des de 1988.

A petició de Pierre Boulez va actuar com a solista dins del Ensemble Intercontemporain de 1986 a 2000. Estret col·laborador de Luciano Berio, toca amb els més grans directors i prestigioses orquestres i contribueix a la renovació del repertori amb els grans compositors.

Claude Delangle ha gravat dotze discos per BIS i ha participat en enregistraments monogràfics dels compositors Claude Debussy, Anton Webern, Luciano Berio, Edison Denisov, Hugues Dufourt, Gérard Grisey i Philippe Leroux, per Deutsche Grammophon, Harmonia Mundi, Erato i Verany.

Des de fa quatre dècades actua amb la seva dona, la pianista Odile Catelin-Delangle, professora de la Normale de Musiqui de París.

Claude Delangle contribueix al desenvolupament dels prototips de l'empresa Henri Selmer Paris i dirigeix una col·lecció en Editions Lemoine Paris en la qual s'alegra d'haver publicat obres dels seus amics Bruno Mantovani, Ichiro Nidaïran Funimori Tanada.

Claude Delangle és Chevalier donis Arts et donis Lettres.



# NIKITA ZIMIN



## Jurat i Masterclass

Nikita Zimin, és un dels representants més brillants de l'escola clàssica russa de saxòfon.

Graduat per l'Acadèmia Russa de Música de Gnesin (Classe de la People Artist of Russia, amb la Professora Margarita Shaposhnikova) i del Conservatori Nacional de París (Classe del Professor Claude Delangle)

Nikita ha guanyat més de 20 concursos nacionals i internacionals.

Va ser becat per la Fundació Mstislav Rostropovich des de 2007 fins a 2013. És becat pel President de Rússia, el Govern Francès i la Fundació Mayer. Des de 2013 Nikita és Artista Oficial de la marca SELMER PARIS. En 2014 Nikita va ser nomenat President de l'Associació Russa de saxofonistes.

Nikita dona recitals, i Masterclass, tant a Rússia com a l'estranger (Suïssa, França, Alemanya, Espanya, Estats Units, Corea, Andorra, Azerbaidjan, Kazakhstan).



# MARIANO GARCÍA



## Jurat i Masterclass

Apassionat pel seu instrument, cerca amb les seves interpretacions depassar els límits del saxofon ampliant el repertori, ja sigui amb transcripcions de la gran música de cambra de tots els temps o la música contemporània.

Combinant la seva carrera pedagògica i concertística, realitza gires per Xina, EUA i participa en importants festivals d'Àustria, Andorra, Portugal i Itàlia, oferint un repertori adaptat a les diferents situacions, fent un especial recalcament en el repertori del nostre temps i en les transcripcions.

A nivell pedagògic imparteix nombrosos cursos i master-classes a Espanya, i Europa.

A Amèrica és convidat per diverses universitats nord-americanes com North Carolina, South Carolina, Furman University, Geòrgia University,...

Des de 2009 és responsable de la càtedra de saxofon en el Conservatori Superior de Música d'Aragó sent en l'actualitat un dels professors més sol·licitats del seu instrument. Professor a Viena des de 2017 en la Wiener Musik Akademie. Professor a la Universitat Europea del Saxofon en Gap, França els cursos 2016 i 2017.

Ha gravat al costat de la pianista Aniana Jaime un cd per al segell discogràfic IBS classical amb un calorós acolliment per la crítica especialitzada. També han gravat junts recentment un altre cd de música contemporània de compositors espanyols.

Requerit com a jurat en diversos concursos internacionals. És des de 2010 artista Selmer i membre del duo Ànima.



# NACHO GASCÓN



## Jurat i Masterclass

NACHO GASCÓN és un saxofonista que entén la tradició clàssica del seu instrument i que al mateix temps explora les noves i inacabables vies expressives que aquest instrument tan versàtil és capaç de desenvolupar.

Nascut a Alacant, estudia a la prestigiosa Universitat del Sur de Califòrnia a Los Angeles. En aquesta etapa participa en l'enregistrament de diferents pel·lícules i debuta amb Los Angeles Philharmonic al Hollywood Bowl a la primerenca edat de 22 anys.

Rep nombrosos premis i distincions, com la distingida Yamaha Young Artist i ser finalista al New York Concert Artist Guild Competition. També va ser guardonat amb la primera estada per a un saxofonista en el festival de Música d'Aspen, Colorado.

Ha col·laborat amb directors i compositors de la talla de John Williams, Esa-Pekka Salonen, Mstislav Rostropovich, John Adams, Eiji Oue, David Robertson, Diego Masson, Michael Stern, Lawrence Foster, Leonard Slatkin i ha estrenat obres de compositors com Arnau Bataller, Bear McCreary, Robert Linn, Berthold Tüercke, Jesus Rodriguez Picó i H.K. Gruber, tocant amb grups com The Furious Band, Barcelona 216 i l'Ensemble Barcelona Nova Música i Orquestres com Los Angeles, Philharmonic, New West Symphony, Los Angeles Chamber Orquestra, l'Orquestra Pablo Sarasate de Pamplona, l'Orquestra del Gran Teatre de Liceu, l'Orquestra de Cadaqués i la OBC.

Actualment i des del 2001 imparteix Música de Cambra i Saxòfon a l'Escola Superior de Música de Catalunya i des del 2013 és també especialista de repertori orquestral al Conservatori Superior de Música d'Aragó.



# JEAN-DENIS MICHAT



## Jurat i Masterclass

Nascut en 1971, Jean-Denis MICHAT va començar a tocar el saxofon soprano a l'edat de 8 anys. Va ingressar en el Conservatori de Lió a l'edat de 14 anys i va acabar els seus estudis als 16 anys amb una medalla a la unanimitat.

Va començar a ensenyar als 17 anys i va continuar la seva formació en el CNSM de París a partir dels 19 anys.

Als 24 anys es va convertir en professor de la Universitat Europea d'Estiu de Gap, activitat que va continuar durant 15 anys. Després d'haver estat nomenat professor en el Conservatori de Lió, a l'edat de 25 anys, va ser nomenat assistent de Claude Delangle en el CNSM de París.

A partir de llavors, va començar una carrera com a professor-intèrpret de concerts, que li va portar a una vintena de països de tot el món per a la tradicional sèrie de classes magistrals/concerts. Des de llavors, la seva classe de RRC de Lió ha format a estudiants de llicenciatura i màster de tot el món.

A poc a poc, el seu treball en la transcripció de peces de música clàssica va ser donant pas a les seves pròpies creacions. El CD "The Dark Side"; (2015) va marcar un punt d'inflexió en la seva orientació artística, que li va portar a dos anys de retir voluntari per fer balanç (2015-2017).

Avui, als seus 46 anys, la improvisació, la música popular i les formes obertes formen part de la seva inspiració. El saxo soprano, el seu primer instrument, torna a ser el més important. Finalment, els projectes col·laboratius enriqueixen una carrera que fins llavors havia estat exclusivament solista.



# CHRISTOPHE GRÈZES



## Jurat i Masterclass

Nascut el 17 de gener de 1986, Christophe Grèzes va començar els seus estudis musicals al sud de França a l'edat d'11 anys. Després d'estudiar amb Philippe Lecocq a Tolosa de Llenguadoc i Vincent David al Conservatori de Versalles, va continuar la seva carrera musical amb Claude Delangle i David Walter al CNSMDP.

A més, Christophe ha guanyat diversos concursos internacionals com els d'Albi (1r premi), Nantes (2n premi), Huelma (Espanya, premi especial Federico COCA), Torí (Itàlia, 1r premi), Benidorm (1r premi), FNAPEC amb el Quatuor Morphing (beca Selmer), 1r Premi al Concurs Internacional de Música de Cambra Illzach amb el Quatuor Morphing i finalment el prestigiós Concurs Internacional de Música de Cambra d'Osaka amb el Quatuor Morphing (1r Premi per unanimitat).

A més d'aquests premis, va començar una satisfactòria carrera artística actuant amb orquestres de renom internacional com l'*Orchestre National du Capitole* de Tolosa de Llenguadoc, l'*Orchestre philharmonique de Radio France* i l'*Orchestre des Lauréats du Conservatoire*.

Des de molt primerenca edat, la seva activitat principal es va orientar cap a la música de cambra, en la qual es va basar la majoria dels seus projectes. És membre fundador del Quatuor Morphing amb la visió cap a una carrera musicalment rica.

Paral·lelament a la seva activitat com a músic, Christophe treballa a Henri Selmer Paris amb el càrrec de *Product Manager de Bec*, és responsable del disseny de becs de saxòfon i clarinet de Henri SELMER Paris.





## MEMBRES DEL JURAT 2014 - 2019

### ANDORRA

Gerard Claret

### ESPANYA

Mariano García  
Nacho Gascón

### FRANÇA

Vincent David  
Philippe Braquart  
Christophe Bois  
Claude Delangle  
Christophe Grèzes

### GRAN BRETANYA

Naomi Sullivan

### PAÏSOS BAIXOS

Arno Bornkamp

### PORTUGAL

Fernando Ramos

### RÚSSIA

Nikita Zimin

## 1er premi

**2.000 €** en metàl·lic.

**Saxòfon Alt Selmer Paris SIII Jubilé**, ofert per Selmer Paris.

**250 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**Recital** de saxòfon i piano a l'ANDORRA SAX FEST'20.

**Recital** de saxòfon i orgue durant el Cicle de concerts del Festival Internacional d'Orgue d'Andorra temporada 2019 (Andorra).

## 2on premi

**1.500 €** en metàl·lic.

**Saxòfon Alt SELES Axos Selmer Paris**, ofert per Mafer Música.

**250 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**Recital** de saxòfon i Quartet de Corda durant el cicle de concerts Colors de Música d'Escaldes-Engordany (Andorra), juliol/agost 2019.

## 3er premi

**1.000 €** en metàl·lic.

**Recital** de saxòfon i piano, lloc a determinar (Andorra).

**650 €** en productes Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**250 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**200 €** en vals de compra Selmer, ofert per Selmer Paris.

## 4t premi

**800 €** en metàl·lic.

**200 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**200 €** en vals de compra Selmer, ofert per Selmer Paris.

**200 €** en vals de compra BG Franck Bichon del catàleg de Musical Andorrà.

## 5è premi

**700 €** en metàl·lic.

**200 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**200 €** en vals de compra Selmer, ofert per Selmer Paris.

**200 €** en vals de compra BG Franck Bichon del catàleg de Musical Andorrà.

## 6è premi

**600 €** en metàl·lic.

**200 €** en vals de compra Vandoren, ofert per Vandoren Paris.

**200 €** en vals de compra Selmer, ofert per Selmer Paris.

**200 €** en vals de compra BG Franck Bichon del catàleg de Musical Andorrà.

**SEMIFINALISTES 2a FASE**

**100 €** en metàl·lic.

# CONCURSANTS 2019

## COREA DEL SUD

Sora Boutry  
Chansoul Jeon

## ESPANYA

Teresa Bulungu Lufuluabo Pastor  
Aina Font i Zaragoza  
Luís Garvía Cabañas  
Justo González  
Alicia Camiña Ginés  
Carlos Tena González  
Juan Carlos Entrambasaguas Fernández  
Alexandra Català Martin  
Javier Cámara Palomares  
Raúl Cuartero Ballestet  
Rafael Cacho Plaza  
Víctor Pellicer  
Pedro Fernández  
Silvia Sanagustin Samitier  
Jaime Soriano Pérez  
José Manuel Aguilar  
Marçal Montlló Tejedor

## FRANÇA

Malo Lintanf  
Mathieu Genelot  
Coïc Corentin  
Baptiste Boubounelle  
Marin Balssa  
Maxime Bazerque  
Etienne Vaillend

## GEÒRGIA

Giorgi Dzhishkariani

## GRAN BRETANYA

Paul Lamstaes

## GRÈCIA

Panagiotis Skyftas

## ISRAEL

Doron Chazan  
Amit Dubester

## ITÀLIA

Simona Castria  
Laura Martini

## JAPÓ

Ozawa Rui  
Mio Yahisa  
Atsushi Miyakoshi

## LETÒNIA

Aigars Raumanis  
Rūdolfs Pēteris

## POLÒNIA

Pawel Paw  
Łukasz Dyczko  
Michał Ochab  
Ludwik Mierzejewski  
Karol Denkiewicz

## PORTUGAL

Ariana Cunha

## TAIWAN

Chang Yen-Wei  
Chun-Hao Chao

## UCRAÏNA

Danylo Dovbysh

## REPÚBLICA TXECA

Štěpánka Šediváková  
Lukáš Kolek

## RÚSSIA

Elisaveta Sgonnik  
Mikhail Kazakov  
Alexandre Bobeyko  
Valentin Kovalev

## XINA

Tongjia Hu  
Yao Lu  
Qiao Li  
Yuan Feng Yu  
Aiwen Zhang

VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE Youth

## CATEGORIA A | B | C



**Dimecres 17 d'abril 2019:** 9.30 h a 12.30 h



Centre Cultural La Llacuna

## CATEGORIA D



**Dimecres 17 d'abril 2019:** 14.30 h a 18.15 h



Centre Cultural La Llacuna

# RUBÉN DOMINGO BOLOIX



Rubén comença a estudiar a l'escola de la banda del seu poble, Ateneu Musical i Cultural d'Albalat de la Ribera. El seu pare també era músic de la banda i quant tenia 7 anys el va apuntar a l'escola. L'arribada del mestre Vicent Granell (professor de la Banda Municipal de València) va fer que un grup d'alumnes comencessin a estudiar al Conservatori de Música de València.

A València, Madrid i Barcelona rep classes de Miguel Llopis Bernal, Gregorio Castellanos, Pedro Iturralde, Manuel Miján i Miquel Bofill entre d'altres. Tanmateix va fer cursos en el que rep consells entre altres de Jean-Marie Londeix, Francisco Martínez i, especialment de Christophe Bois amb el que rep cursos d'estiu i classes trimestrals durant un període de quatre/cinc anys.

A l'octubre de 1986 entra com a director de l'escola i de la Banda de Música d'Ulldecona, lloc on estarà 19 anys.

Membre fundador del quartet de saxos Sax 3+1.

Al curs 1998-99 comença a fer classes al Conservatori de Música de la Diputació a Tortosa i Reus.

Actualment, després de guanyar l'oposició, exerceix de professor de saxòfon i de grup de saxos al Conservatori de Música de la Diputació de Tarragona a Tortosa.



# JOAQUIM SUBIRATS



Professor de saxòfon a l'*Escola i Conservatori de Música* de la Diputació a Tarragona des de l'any 1997. Realitza els estudis de Grau Superior al *Conservatori Superior de Musica Municipal de Barcelona (CSMMB)*, amb el Catedràtic Miquel Bofill i Soy, amb qui l'any 1996 finalitza el Grau Superior de Saxòfon. Realitza diversos cursos de perfeccionament musical amb Adolf Ventas, Pedro Iturralde, Jean Yves Formeau, Jean Marie Londeix, Claude Delangle i Christophe Bois. L'any 2000 és admès al Conservatori Nacional de Música i Dansa de Bourges (França) per estudiar amb Christophe Bois, professor titular de saxòfon i membre fundador del prestigiós quartet de saxòfons Diastema, amb qui treballà fins el 2003.



Membre fundador del Quartet de Saxòfons SAX 3+1 i de Tarkus Ensemble, grups amb qui realitza concerts arreu de la geografia catalana, espanyola, i l'estranger. Amb SAX 3+1 enregistrà per "Catalunya Música" en diverses ocasions i té editats dos CD amb el segell discogràfic "la mà de guido".

Actualment forma part de VENTSAX, ensemble de saxòfons format per músics de les Terres de l'Ebre, en honor a la figura del mestre Adolf Ventas.

## DANIEL DURAN



Llicenciat superior en saxòfon en 2006 pel Conservatori Superior de Música de Madrid, ha rebut classes de professors com: Claude Delangle, Arno Bornkamp, Antonio Felipe, Vincent David, Jean-Denis Michat, Pekka Savijoki i Eric Devallon entre altres.

A més de ser membre fundador del grup de saxòfons Sax Antiqua, les seves interpretacions i concerts cambrístics es prolonguen per tot el territori nacional així com en la resta d'Europa (Holanda, França, Alemanya, Anglaterra, etc...) i en sales com l'Auditori Nacional d'Espanya.

Ha estat sota la batuta de directors com: Adrian Lipper, George Pelivanian, Jesús Burguera, Miguel Moreno Guna, Jorma Panula i Leif Segerstam.

Durant el curs 2005-2006 va ser convidat a estudiar en l'Acadèmia Sibelius com a alumne d'intercanvi ERASMUS participant amb nombroses orquestres i bandes del país. Ha participat en orquestres com a Orquestra Simfònica del RCSMM, Lathi Symphony Orquestra, Porvoo Wind Orquestra, Suomi Army Wind Band, MUSIKEN Orquestra (Suècia) entre altres.

Ha realitzat diversos enregistraments tant amb el Grup Saxantiqua com per a RNE i TVE.

En el curs 2008-09 és alumne becat durant 7 anys pel govern finlandès per a realitzar la seva recerca doctoral en l'Acadèmia Sibelius sobre la composició per a saxòfon en el SXIX.

En l'actualitat comparteix la seva activitat professional amb la docent impartint classes com a professor de saxòfon en el Conservatori Superior de Música de Navarra (Pamplona).



# DANIEL CHMELIK



Neix el 1968 a Winterthur, Suïssa. Estudia a Basilea amb Iwan Roth com a professor. Obté el Premier Prix al CNR Boulogne-Billancourt amb Jean-Michel Courty. D'altra banda ha realitzat diferents Masterclass amb professors com Delangle, Fourmeau, Deffayet... Ha tocat de solista amb diverses orquestres.

Ha participat en diferents concursos a París, Bèlgica, Suècia, Berlín, Barcelona, Suïssa.

Des del 1996 fins al 2003 s'especialitza en música contemporània amb *Colors of Sound Ensemble*. Durant aquest període posa en contacte el saxòfon clàssic amb el violí, violoncel, percussió, trombó i la guitarra elèctrica.

És cofundador del New Art Saxophone Quartet. Ha format un duo amb el pianista Martin Klopfenstein: programa "RES MÉS". També és membre de S3TUP, Smooth Jazz i Funk Band. En la seva posada en escena individual introdueix aspectes visuals com vídeo, llum, i teatre.

És director dels ensembles de saxòfon Llista's Panther ([www.lisaspanther.ch](http://www.lisaspanther.ch)), Idesax i Sig Sax Sug. En els últims anys treballa intensament amb el concepte i arranjaments per a aquestes formacions. Amb Llista's Panther fa gires per Barcelona, Andorra, Copenhaguen, Londres i Islàndia.

La seva activitat docent ha passat per diferents ciutats Suïsses com Berna, Luzern, Basilea, també n'ha realitzat a Barcelona i Andorra. Actualment i des del 2003 ensenya a Thun, Suïssa.



## CARLOS ZARAGOZA



Carlos Comença els seus estudis de saxòfon als 10 anys a Toledo. En el 2010 continua la seva formació en el centre integrat d'ensenyaments artístics "Federico Moreno Torroba", situat a Madrid.

Seguidament realitza els seus estudis superiors en el "Conservatori Superior de Música d'Aragó",

on obté les més altes qualificacions amb Mariano García com a professor principal i Nacho Gascón com a professor assistent. Actualment realitza un màster en el "Conservatoire à Rayonnement Régional de Versailles" sota la tutela de Vincent David.

Durant la seva formació realitza diversos concerts com a solista amb l'Orquestra Nacional d'Andorra,

l'Orquestra Simfònica de Castella-la Manxa, Kammart Ensemble i Orchestre Lutettia entre altres.

De la mateixa manera, Carlos ha realitzat concerts amb diverses formacions de música de cambra, com l'Ensemble de saxofons de Versailles, el Quartet de saxofones Bozart Ensemble, la Banda Simfònica del CSMA, l'Ensemble de Saxofons de Saragossa i diverses agrupacions de l'acadèmia per a la nova música.

Apassionat pel progrés i el desenvolupament de la seva carrera, Carlos ha estat guardonat en diversos concursos internacionals de saxòfon, com per exemple el Concurs Internacional de saxòfon d'Andorra i el "Concours international Adolphe Sax L'Haÿ les Roses" celebrat a París.



# CHRISTOPHE BOIS



## Jurat i Masterclass

Christophe Bois es va iniciar en el saxòfon amb les classes de M. François, J. Vaig estimar, J. Mafféi i A. Delage, abans d'estudiar en el Conservatoire de Paris en la classe de Claude Delangle, on va obtenir un primer premi de saxòfon en 1991 i en la classe de perfeccionament de música de cambra de Sr. Walter.

Membre fundador el Quartet Diastema en 1986, amb el qual guanya diversos Premis internacionals. La seva carrera com a músic de cambra amb el quartet Diastema l'ha portat al voltant del món, tant com les seves participacions regulars a nombroses orquestres a França, més particularment el Orchestre de Paris.

Christophe Bois ensenya saxofon en Bourges de 1988 a 2016, també en Tours, i a París, on és el professor assistent de Claude Delangle des de 2004 i finalment en el Pôle Supérieur de Poitiers des de 2008.

Organitza el Curs Nacional de Saxofon de Bourges de 1989 a 2010 i dirigeix l'orquestra "Harmonie de Bourges" entre 1997 i 2011. És també l'autor de diverses obres pedagògiques publicades per les edicions Lemoine. En 2013, fongui MD publications. En 2016, crea el lloc [www.mdpublications.fr](http://www.mdpublications.fr).





## MEMBRES DEL JURAT 2017 - 2019

### AUSTRÀLIA

Jay Byrnes

### ESPANYA

Joan Martí-Frasquier

Nuria Brull

Rubén Domingo

Francisco Rusillo

Daniel Duran

Joaquim Subirats

Carlos Zaragoza

### FRANÇA

Matthieu Delage

Patrick Barrionuevo

Christophe Bois

### SUÏSSA

Daniel Chmelik

# PREMIS

## A categoria

- 1er premi** **60 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 2on premi** **50 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 3er premi** **40 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.

## B categoria

- 1er premi** **80 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 2on premi** **70 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 3er premi** **60 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.

## C categoria

- 1er premi** **200 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 2on premi** **160 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 3er premi** **125 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.

## D categoria

- 1er premi** **Saxòfon alt BUFFET CRAMPON PARIS 8101** ofert per Musical Andorrà i Buffet Crampon.
- 200 €** en vals de compra a saxtienda.com ofert per adolphesax.com i saxtienda.com.
- Recital** de saxòfon a l'ANDORRA SAX FEST'20.
- 2on premi** **300 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.
- 3er premi** **200 €** en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.

A close-up photograph of a person's hands playing a piano. The left hand is positioned higher, near a tablet computer that is partially visible in the upper left. The right hand is lower, with fingers pressing down on the white keys of the piano keyboard. The background is softly blurred, showing what appears to be a window or a bright indoor space. An orange semi-transparent rectangular box is overlaid on the middle of the image, containing the event title and names in white text.

# PIANISTES 2019

Takahiro Mita  
Juan Escalera Peña  
Míriam Manubens

# TAKAHIRO MITA

Comença els seus estudis de piano a l'edat de 5 anys. Estudia piano a la Universitat Nacional de Música i Belles arts de Tòquio amb Mutsuko Kobayashi, on obté la més alta puntuació com a concertista.

Ahora ha rebut grans consells de pianistes com: Vlado Perlemuter, Badura Skoda, Jorge Pludermacher, Jacque Rouvier, Vladimir Tropp i Aquiles Delle Vigne.

Amplia els seus estudis pianístics, al Conservatoire Royal de Brussel·les, amb Jean-Claude Venden Eynden i Burkard Spinley. Allí obté el Primer Premi de Música de cambra i el Diploma superior de piano, amb distinció.

Ha estat guardonat en diferents Concursos Nacionals i Internacionals, obtenint el Gran Premi de la Unió d'Educació a el Japó, Primer en el Concurs Ciutat d'Osca, Segon en el Concurs Maria Canals de Barcelona, Tercer Premi i Premi a la Millor Interpretació de Música Espanyola en el Concurs Ciutat de Carlet, Premi d'Honor en TIM i segon en el Concurs Ciutat del Ferrol on obté també el Premi del Públic i el Premi a la Millor Interpretació de Música Espanyola. Així mateix, ha estat seleccionat per participar en altres Concursos de gran prestigi, com el Concurs Reina Elisabeth, i el Concurs de Piano Ciutat de Sydney. Any 2007 i 2008 va ser convidat com a professor repertorista en Encuentro de Música i Acadèmia de Santander.

Ha fet nombrosos recitals, tant de solista, com de Música de cambra i amb orquestra, a el Japó, França, Bèlgica, Holanda, Itàlia i Espanya.

Actualment resideix a Aragó, compaginant la seva activitat concertística amb la pedagogia com a Catedràtic en el Conservatori Superior d'Aragó.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

## JUAN ESCALERA PEÑA

Natural de Sevilla, realitza els seus estudis musicals a la seva ciutat sota la direcció d'Adela Barranco, José Manuel de Diego i Pilar Bilbao, completant-los a Madrid amb Josep Colom, i a Holanda, França, Suïssa i Rússia amb mestres de la talla de Lazar Berman, Georgy Sandor o Jan Ekier entre d'altres.

Després d'una fructífera carrera en la qual rep bones crítiques i és convidat a col·laborar amb la Real Orquestra Simfònica de Sevilla, el Teatre de la Maestranza i diversos cors de Sevilla.

S'especialitza en l'acompanyament pianístic, labor que exerceix en el Conservatori Superior de Música "Manuel Castillo", i que li ha permès col·laborar amb grans músics com el Quartet Itàlica, Miguel Romero, Alfonso Rubio, Arno Bornkamp, Arnold W. Collado, Lourdes Galache, Claude Delangle, Vincent David o Israel Fausto Martínez entre uns altres i a ser convidat en nombrosos cursos per tot el país.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

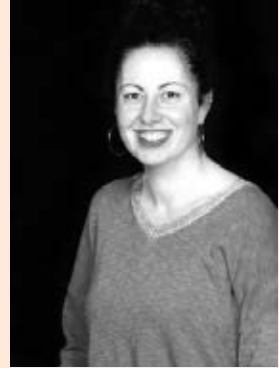
# MÍRIAM MANUBENS

Comença a estudiar música amb 6 anys amb Daniel Areny. Ha estat alumna de Dolors Bellera i Josep Maria Escribano.

Obté el Títol Superior de piano del Conservatori Municipal de Barcelona l'any 1992 sota la càtedra del mestre Miquel Farré. Rep una beca de postgrau de la Fundació Crèdit andorrà que li permet estudiar al Trinity College of London amb la pianista Kaoru Bingham on obté dos postgraus en interpretació pianística. Ha fet concerts tant com a solista, pianista acompanyant i fent música de cambra.

Ha participat diverses vegades en el Festival Narciso Yepes i en el que fou el Concurs Internacional de Cant Montserrat Caballé. Ha actuat a Madrid, Ljublyana, Strasbourg, París.

Ha estat cap d'estudis de l'Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella durant 5 anys. És professora certificada en la Primera Infància per IGEME (Institut Gordon d'Educació Musical Espanya). Actualment és Professora de Sensibilització Musical, professora de Piano i pianista acompanyant a l'Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella i estar realitzant el nivell 2 en Music childhood theory d'Edwin Gordon per a nens de 3 a 6 anys.





# MASTERCLASS

Vincent David  
Claude Delangle  
Christophe Bois  
Jean-Denis Michat  
Nacho Gascón  
Nikita Zimin  
Mariano García  
Christophe Grèzes

## VINCENT DAVID



Vincent és el líder d'una generació de saxofonistes que desenvolupa les possibilitats musicals i tècniques del seu instrument. Després d'haver guanyat tres premis internacionals durant els seus estudis, és un músic consumat i complet. És la font de nombroses creacions com *Dialogue de l'ombre double* de Pierre Boulez, *Troisième round* de Bruno Mantovani i *Trame XIII* de Martin Matalon.

Com a solista, ha actuat amb grans orquestres de tot el món com Orchestre Philharmonique de Ràdio France, l'Orchestre National du Capitole de Tolosa de Llenguadoc, Orchestre National de Strasbourg...

Ha col·laborat amb nombrosos compositors com a L. Berio, P. Boulez, P. Eötvös,... Col·labora des de 1998 amb el Ensemble Intercontemporain.

Compositor i director d'orquestra, ha compost per a saxòfon sol, saxòfon i piano, saxòfon i orquestra i duos i quartets de jazz.

També es dedica a la música improvisada (jazz, contemporània). En 2012 va fundar el quartet de jazz Fireworks i compon per a aquesta formació.

Ha gravat més de mitja dotzena de discos, de diferents estils.

Ha realitzat classes magistrals a tot el món. És un mestre reconegut i dóna importància a la transmissió de la seva experiència i la seva passió per la música. Músic generós, està molt apegat a l'obertura i promou la curiositat artística a la seva classe de la CRR de Versailles.

També és director d'una col·lecció de l'Editorial Billaudot.

Vincent viu la música amb gust, alegria i passió, recolzat pel domini del saxofon i la seva extensa interpretació.



# CONCERTS



## DUO BUBREG

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 13 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Linda Bubreg-Dobay

*Guanyador Youth Sax Competition 2018*



## MARIANO GARCÍA

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 14 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita



## NACHO GASCON

📍 Centre de Congressos d'Andorra  
la Vella. Andorra la Vella.

🕒 15 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita



## CARLOS ZARAGOZA

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 16 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita

*Guanyador Solo Sax Competition 2018*



## ONCA i SOLISTES SAXOFONISTES



CLAUDE DELANGLE · CHRISTOPHE BOIS · CHRISTOPHE GRÈZES  
JEAN-DENIS MICHAT · NIKITA ZIMIN

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 17 abril 2019 - 20.00 h



Xarangles, batucades i bandes, tocant i ambientant el carrer durant el dissabte de Setmana Santa. Consisteix a omplir l'Avinguda Meritxell de música durant tot el dia, això dóna una imatge festiva d'Andorra increïble.

## 19 Bandarra Street Orkestra

DIVENDRES

📍 E. Leclerc Punt de trobada. Sant julià de Lòria.

🕒 17.30 h

### Always Drinking Marching Band

📍 Pyrénées Andorra. Andorra la Vella

🕒 19.30 - 20.30 h

## 20 Espectacle Infantil

DISSABTE

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella.

🕒 11.00 h

### Always Drinking Marching Band Bandarra Street Orkestra

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella

🕒 12.30 h      🕒 19.00 - 20.00 h

📍 Av. Meritxell. Andorra la Vella

🕒 17.00 - 19.00 h

**#44**

Andorra Sax Fest

**48**

VI Concurso Internacional de  
Saxofón de Andorra

**60**

III Concurso Internacional  
de Andorra de Jóvenes  
Saxofonistas

**70**

Pianistas

**74**

Masterclass

**76**

Conciertos

**español**

A silhouette of a person wearing a hard hat and playing a tuba, set against a vibrant red background. The person is shown in profile, facing right, with the tuba's bell partially visible on the right side of the frame.

# VALORS

legado

cultura

compromiso

actitud

alegría,

entusiasmo

ilusión

modernidad

unión

colectividad

# ORÍGENES DEL ANDORRA SAX FEST

## EFREM ROCA

Nace a Barcelona donde obtiene el título Superior de saxofón, continuará sus estudios al C.N.R. de Musique et Danse de Montpellier, donde perfeccionará la disciplina a manos de Philippe BRAQUART obteniendo Mention Très Bien en el Cycle de Spécialisation en las disciplinas de Saxofón y Música de Cámara.

Ha grabado y publicado un CD para el sello "Ars Harmonica" Tribute to VENTAS (SAX 3+1), y ha publicado el Concierto para dos Violines en re menor BWV 1043 de J.S. BACH para Octeto de Saxofones, por la Firma francesa B.G. Editions.

Es profesor de saxofón desde el 2002 en el Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella.

**Efrem Roca** es esponsorizado por la prestigiosa marca SELMER PARIS desde el 2007, e impulsado por esta, crea en 2013 el **ANDORRA SAX FEST**.

La idea surgió para potenciar la actividad saxofonística en la zona sur de Europa, Andorra, Francia, y España.

La Asociación de Saxofonistas de Andorra, tiene como objeto la promoción, investigación, estudio y divulgación del saxofón en particular y de la música en general.



OB  
JETI  
VOS

**Potenciar** la marca "ANDORRA"  
internacionalmente

**Formación** académica

**Atractivo** turístico

**Reforzar** el elemento musical en la calle

# Ministra Cultura, Juventud y Deportes Govern d'Andorra

## OLGA GELABERT FÀBREGA

Qué ilusión dar la bienvenida a un festival que año tras año, y ya son siete!, va ganando popularidad, público, actividades y reputación. La *Andorra Sax Fest* ha sabido convertirse en uno de los más prestigiosos acontecimientos de su ámbito, por el rigor y por la importancia de los participantes, tanto al festival como al concurso internacional, virtuosos saxofonistas que han levantado el listón hasta una buena altura, no apta para diletantes.

Necesitamos en Andorra acontecimientos culturales de esta categoría. Asociar el nombre de nuestro país a un festival de esta índole nos aporta mucho valor añadido. Por eso, como ministra de Cultura, Juventud y Deportes estoy muy satisfecha que Efreem Roca, alma del festival desde el primer día, con la ayuda enorme de toda la Asociación de Saxofonistas de Andorra detrás, y las otras instituciones y patrocinadores que nos acompañan, que ya somos unos cuantos, me haya cedido generosamente este lugar de privilegio para dirigiros estas palabras.

Durante unos días, Andorra será la capital del mundo del saxofón con participantes al sexto concurso profesional procedentes de 18 países, con clases magistrales por parte de siete de los mejores saxofonistas del mundo, y acogerá tantas actividades para todos el públicos que tendremos que reservar un buen lugar a nuestra agenda para no perdernos los conciertos, el *Walking Street Music*, el *Off Concurso*, el espectáculo infantil, el concurso para jóvenes saxofonistas... ni ninguno de las fantásticas y musicales actividades programadas.

Os agradezco a todas las personas involucradas la gran tarea que lleváis a cabo para hacer posible un acontecimiento que asocia el nombre de Andorra a cultura, con mayúsculas. Y animo todos nuestros conciudadanos a hacernos nuestro este *VII Andorra Sax Fest*, porque somos quienes más saldremos ganando!



# Cònsol major d'Andorra la Vella

## CONXITA MARSOL RIART

El *Andorra Sax Fest* llega a la séptima edición como un acontecimiento del todo consolidado que sitúa Andorra la Vella en el mapa internacional de los amantes del saxo.

El Comú que tengo el honor de encabezar no ha dudado nunca a seguir impulsando iniciativas culturales como el *Andorra Sax Fest*, que ya se ha convertido en una cita musical ineludible en la capital del Principado de Andorra, cuna de la educación musical del país. No en vano, cuenta con el Instituto de Música que se encarga de la formación de centenares de jóvenes y niños.

Durante una semana, mas de un centenar congresistas –entre los participantes al curso y en las clases magistrales que se ofrecen– llenan de buena música nuestras instalaciones, unas melodías que se difunden vía *streaming* y que nos dan una proyección fuera de nuestras fronteras.

Es importante por Andorra la Vella apoyar a acontecimientos que contribuyen a mostrar la parroquia y el país en el mundo, a la vez que dan vida al tejido comercial, hotelero y de restauración de nuestra ciudad.

Tenemos ganas que el sonido del saxo vuelva a inundar las calles. Y es que ya empieza a ser una tradición contar con el *Walking Street Music* el sábado de Semana Santa, con este instrumento tan emblemático como gran protagonista de las charangas que animan los visitantes de los ejes comerciales.

Enhorabuena a los impulsores del festival y que la música nunca se pare!





VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE

## PRIMERA FASE



*Impressions d'Automne*, **André CAPLET**,  
ed. Lemoine (sin ensayo de piano previo)

3rd Caprice, **Niccolò PAGANINI**  
(Transcripción libre)



**Sábado 13 de abril 2019:** 9.00 h a 17.00 h

**Domingo 14 de abril 2019:** 9.00 h a 16.00 h



Centre Cultural La Llacuna

## SEGUNDA FASE



1r movimiento de la 2a Sonata en Mib para clarinete,  
**Johannes BRAHMS**

(Tonalidad original, arreglo llibre)  
I Allegro amabile

Études Obstinées, **Atahir BENJAMIN**, ed. Lemoine  
(un estudio a escoger)



**Martes 16 de abril 2019 :** 8.50 h a 17.00 h



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

## FASE FINAL



*Bab Boujloud*, **Jean-Charles RICHARD**  
(encargo por estrena del ANDORRA SAX FEST)

Rhapsodie para saxofón alto y orquesta de  
cuerdas y arpa, **Claude DEBUSSY**  
(versión de Vincent David, oquestración de David  
Walter para cuerdas y harpa)



**Jueves 18 de abril 2019:** 15.00 h a 17.00 h



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

# CLAUDE DELANGLE



## Jurado y Masterclass

Claude Delangle, enseña saxofón en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París (CNSMDP) desde septiembre de 1988. Co-fundador de la Universidad Europea de Saxófono de Gap, es su director artístico desde 1988.

A petición de Pierre Boulez actuó como solista dentro del Ensemble Intercontemporain de 1986 a 2000. Estrecho colaborador de Luciano Berio, toca con los más grandes directores y prestigiosas orquestas y contribuye a la renovación del repertorio con los grandes compositores.

Claude Delangle ha grabado doce discos por BIS y ha participado en grabaciones monográficas de los compositores Claude Debussy, Anton Webern, Luciano Berio, Edison Denisov, Hugues Dufourt, Gérard Grisey y Philippe Leroux, por Deutsche Grammophon, Armonía Mundi, Erato I Verany.

Desde hace cuatro décadas actúa con su mujer, la pianista Odile Catelin-Delangle, profesora de la Normale de Musique de París.

Claude Delangle contribuye al desarrollo de los prototipos de la empresa Henri Selmer Paris y dirige una colección en Editions Lemoine Paris en la cual se alegra de haber publicado obras de sus amigos Bruno Mantovani, Ichiro Nidaïran Funimori Tanada.

Claude Delangle es Chevalier des Artes et des Lettres.



# NIKITA ZIMIN



## Jurado y Masterclass

Nikita Zimin, es uno de los representantes más brillantes de la escuela clásica rusa de saxofón.

Graduado por la Academia Rusa de Música de Gnesin (Clase de la People Artist of Russia, con la Profesora Margarita Shaposhnikova) y del Conservatorio Nacional de París (Clase del Profesor Claude Delangle)

Nikita ha ganado más de 20 concursos nacionales e internacionales.

Fue becado por la Fundación Mstislav Rostropovich desde 2007 hasta 2013. Es becado por el Presidente de Russia, el Gobierno Francés y la Fundación Mayer. Desde 2013 Nikita es Artista Oficial de la marca SELMER PARIS. En 2014 Nikita fue nombrado Presidente de la Asociación Rusa de saxofonistas.

Nikita hace recitales, y Masterclass, tanto en Rusia como el extranjero (Suiza, Francia, Alemania, España, Estados Unidos, Corea, Andorra, Azerbaiyán, Kazajistán).



# MARIANO GARCÍA



## Jurado y Masterclass

Apasionado por su instrumento, busca con sus interpretaciones rebasar los límites del saxofón ampliando el repertorio, ya sea con transcripciones de la gran música de cámara de todos los tiempos o la música contemporánea.

Combinando su carrera pedagógica y concertística, realiza giras por China, EEUU y participa en importantes festivales de Austria, Andorra, Portugal e Italia, ofreciendo un repertorio adaptado a las distintas situaciones, haciendo un especial hincapié en el repertorio de nuestro tiempo y en las transcripciones.

A nivel pedagógico imparte numerosos cursos y master-classes en España, y Europa.

En América es invitado por diversas universidades estadounidenses como North Carolina, South Carolina, Furman University, Georgia University,...

Desde 2009 es responsable de la cátedra de saxofón en el Conservatorio Superior de Música de Aragón siendo en la actualidad uno de los profesores más solicitados de su instrumento.

Profesor en Viena desde 2017 en la Wiener Musik Akademie. Profesor en la Universidad Europea del Saxofón en Gap, Francia los cursos 2016 y 2017.

Ha grabado junto a la pianista Aniana Jaime un cd para el sello discográfico IBS classical con una calurosa acogida por la crítica especializada. También han grabado juntos recientemente otro cd de música contemporánea de compositores españoles.

Requerido como jurado en diversos concursos internacionales. Es desde 2010 artista Selmer y miembro del dúo Ánima.



# NACHO GASCÓN



## Jurado y Masterclass

NACHO GASCÓN es un saxofonista que entiende la tradición clásica de su instrumento y que al mismo tiempo explora las nuevas e inacabables vías expresivas que este instrumento tan versátil es capaz de desarrollar.

Nacido en Alicante, estudia en la prestigiosa Universidad del Sur de California a Los Angeles. En esta etapa participa en la grabación de diferentes películas y debuta con Los Angeles Philharmonic al Hollywood Bowl a la temprana edad de 22 años.

Recibe numerosos premios y distinciones, como la distinguida Yamaha Young Artist y ser finalista al New York Concierto Artist Guild Competition. También fue galardonado con la primera estancia para un saxofonista en el festival de Música de Aspen, Colorado.

Ha colaborado con directores y compositores de la talla de John Williams, Esa-Pekka Salonen, Mstislav Rostropovich, John Adams, Eiji Oue, David Robertson, Diego Masson, Michael Stern, Lawrence Foster, Leonard Slatkin y ha estrenado obras de compositores como Arnau Bataller, Bear McCreary, Robert Linn, Berthold Tüercke, Jesus Rodriguez Picó y H.K. Gruber, tocando con grupos como The Furious Band, Barcelona 216 y el Ensemble Barcelona Nueva Música y Orquestas como Los Angeles Philharmonic, New West Symphony, Los Angeles Chamber Orquesta, la Orquesta Pablo Sarasate de Pamplona, la Orquesta del Gran Teatro de Liceo, la Orquesta de Cadaqués y la OBC.

Actualmente y desde el 2001 imparte Música de Cámara y Saxofón a la Escuela Superior de Música de Cataluña y desde el 2013 es también especialista de repertorio orquestal al Conservatorio Superior de Música de Aragón.



# JEAN-DENIS MICHAT



## Jurado y Masterclass

Nacido en 1971, Jean-Denis MICHAT comenzó a tocar el saxofón soprano a la edad de 8 años. Ingresó en el Conservatorio de Lyon a la edad de 14 años y terminó sus estudios a los 16 años con una medalla a la unanimidad.

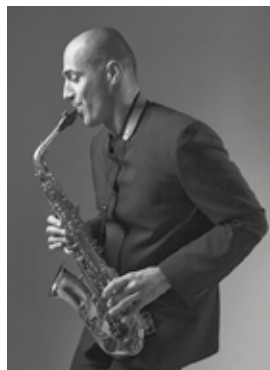
Comenzó a enseñar a los 17 años y continuó su formación en el CNSM de París a partir de los 19 años.

A los 24 años se convirtió en profesor de la Universidad Europea de Verano de Gap, actividad que continuó durante 15 años. Después de haber sido nombrado profesor en el Conservatorio de Lyon, a la edad de 25 años, fue nombrado asistente de Claude Delangle en el CNSM de París.

A partir de entonces, comenzó una carrera como profesor-intérprete de conciertos, que le llevó a una veintena de países de todo el mundo para la tradicional serie de clases magistrales/conciertos. Desde entonces, su clase de RRC de Lyon ha formado a estudiantes de licenciatura y máster de todo el mundo.

Poco a poco, su trabajo en la transcripción de piezas de música clásica fue dando paso a sus propias creaciones. El CD "The Dark Side"; (2015) marcó un punto de inflexión en su orientación artística, que le llevó a dos años de retiro voluntario para hacer balance (2015-2017).

Hoy, a sus 46 años, la improvisación, la música popular y las formas abiertas forman parte de su inspiración. El saxo soprano, su primer instrumento, vuelve a ser el más importante. Finalmente, los proyectos colaborativos enriquecen una carrera que hasta entonces había sido exclusivamente solista.



# CHRISTOPHE GRÈZES



## Jurado y Masterclass

Nacido el 17 de enero de 1986, Christophe Grèzes comenzó sus estudios musicales en el sur de Francia a la edad de 11 años. Tras estudiar con Philippe Lecocq en Toulouse y Vincent David en el Conservatorio de Versailles, continuó su carrera musical con Claude Delangle y David Walter en el CNSMDP.

Además, Christophe ha ganado varios concursos internacionales como los de Albi (1er premio), Nantes (2º premio), Huelma (España, premio especial Federico COCA), Turín (Italia, 1er premio), Benidorm (1er premio), FNAPEC con el Quatuor Morphing (beca Selmer), 1er Premio en el Concurso Internacional de Música de Cámara Illzach con el Quatuor Morphing y finalmente en el prestigioso Concurso Internacional de Música de Cámara de Osaka con el Quatuor Morphing (1er Premio por unanimidad).

Además de estos premios, comenzó una satisfactoria carrera artística actuando con orquestas de renombre internacional como la *Orchestre National du Capitole* de Toulouse, la *Orchestre philharmonique* de radio France y la *Orchestre des Lauréats du Conservatoire*.

Desde muy temprana edad, su actividad principal se orientó hacia la música de cámara, en la que se basó la mayoría de sus proyectos. Es miembro fundador del Quatuor Morphing con vistas a una carrera musicalmente rica.

Paralelamente a su actividad como músico, Christophe trabaja en Henri Selmer Paris como *Product Manager de Bec*, es responsable del diseño de las boquillas de saxofón y clarinete de Henri SELMER Paris.





## MIEMBROS DEL JURADO 2014 - 2019

### ANDORRA

Gerard Claret

### ESPAÑA

Mariano García  
Nacho Gascón

### FRANCIA

Vincent David  
Philippe Braquart  
Christophe Bois  
Claude Delangle  
Christophe Grèzes

### GRAN BRETAÑA

Naomi Sullivan

### PAÍSES BAJOS

Arno Bornkamp

### PORTUGAL

Fernando Ramos

### RUSIA

Nikita Zimin

# PREMIOS

## 1er premio

**2.000 €** en metálico.

**Saxófon Alto Selmer Paris SIII Jubilé**, ofrecido por Selmer Paris.

**250 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**Recital** de saxófon y piano en el ANDORRA SAX FEST'20.

**Recital** de saxófon y órgano durante el Ciclo de conciertos del Festival Internacional d'Orgue d'Andorra temporada 2019 (Andorra).

## 2do premio

**1.500 €** en metálico.

**Saxófon Alto SELES Axos Selmer Paris**, ofrecido por Mafer Música.

**250 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**Recital** de saxófon y Cuarteto de Cuerda durante el ciclo de conciertos Colors de Música de Escaldes-Engordany (Andorra), juliol/agost 2019.

## 3er premio

**1.000 €** en metálico.

**Recital** de saxófon y piano, lugar a determinar (Andorra).

**650 €** en productos Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**250 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**200 €** en vales de compra Selmer, ofrecido por Selmer Paris.

## 4to premio

**800 €** en metálico.

**200 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**200 €** en vales de compra Selmer, ofrecido por Selmer Paris.

**200 €** en vales de compra BG Franck Bichon del catálogo de Musical Andorrà.

## 5to premio

**700 €** en metálico.

**200 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**200 €** en vales de compra Selmer, ofrecido por Selmer Paris.

**200 €** en vales de compra BG Franck Bichon del catálogo de Musical Andorrà.

## 6to premio

**600 €** en metálico.

**200 €** en vales de compra Vandoren, ofrecido por Vandoren Paris.

**200 €** en vales de compra Selmer, ofrecido por Selmer Paris.

**200 €** en vales de compra BG Franck Bichon del catálogo de Musical Andorrà.

**SEMIFINALISTAS 2a FASE**

**100 €** en metálico.

# CONCURSANTES 2019

## COREA DEL SUR

Sora Boutry  
Chansoul Jeon

## ESPAÑA

Teresa Bulungu Lufuluabo Pastor  
Aina Font i Zaragoza  
Luís Garvía Cabañas  
Justo González  
Alicia Camiña Ginés  
Carlos Tena González  
Juan Carlos Entrambasaguas  
Fernández  
Alexandra Català Martin  
Javier Cámara Palomares  
Raúl Cuartero Ballestet  
Rafael Cacho Plaza  
Víctor Pellicer  
Pedro Fernández  
Silvia Sanagustin Samitier  
Jaime Soriano Pérez  
José Manuel Aguilar  
Marçal Montlló Tejedor

## FRANCIA

Malo Lintanf  
Mathieu Genelot  
Coïc Corentin  
Baptiste Boubounelle  
Marin Balssa  
Maxime Bazerque  
Etienne Vaillend

## GEORGIA

Giorgi Dzhishkariani

## GRAN BRETAÑA

Paul Lamstaes

## GRECIA

Panagiotis Skyftas

## ISRAEL

Doron Chazan  
Amit Dubester

## ITALIA

Simona Castria  
Laura Martini

## JAPÓN

Ozawa Rui  
Mio Yahisa  
Atsushi Miyakoshi

## LETONIA

Aigars Raumanis  
Rūdolfs Pēteris

## POLONIA

Paweł Paw  
Łukasz Dyczko  
Michał Ochab  
Ludwik Mierzejewski  
Karol Denkiewicz

## PORTUGAL

Ariana Cunha

## TAIWAN

Chang Yen-Wei  
Chun-Hao Chao

## UCRANIA

Danylo Dovbysh

## REPÚBLICA CHECA

Štěpánka Šediváková  
Lukáš Kolek

## RUSIA

Elisaveta Sgonnik  
Mikhail Kazakov  
Alexandre Bobeyko  
Valentin Kovalev

## CHINA

Tongjia Hu  
Yao Lu  
Qiao Li  
Yuan Feng Yu  
Aiwen Zhang

VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE Youth

## CATEGORÍA A | B | C



**Miércoles 17 de abril 2019:** 9.30 h a 12.30 h



Centre Cultural La Llacuna

## CATEGORÍA D



**Miércoles 17 de abril 2019:** 14.30 h a 18.15 h



Centre Cultural La Llacuna

# RUBÉN DOMINGO BOLOIX



Empezó a estudiar en la escuela de la banda de su pueblo, Ateneo Musical y Cultural de Albalat de la Ribera. Su padre también era músico de la banda y cuánto tenía 7 años lo apuntó en la escuela. La llegada del maestro Vicent Granell (profesor de la Banda Municipal de Valencia) hizo que un grupo de alumnos empezaran a estudiar al Conservatorio de Música de Valencia.

A València, Madrid y Barcelona recibe clases de Miguel Llopis Bernal, Gregorio Castellanos, Pedro Iturralde, Manuel Miján y Miquel Bofill entre otros. Aun así hizo cursos en el que recibe consejos entre otros de Jean-Marie Londeix, Francisco Martínez y, especialmente de Christophe Bois con el que recibe cursos de verano y clases trimestrales durante un periodo de cuatro/cinco años.

El octubre de 1986 entra como director de la escuela y de la Banda de Música de Ulldecona, lugar donde estará 19 años.

Miembro fundador del cuarteto de saxofones Sax 3+1.

Al curso 1998-99 empieza a dar clases al Conservatorio de Música de la Diputación a Tortosa y Reus.

Actualmente, después de ganar la oposición, ejerce de profesor de saxófono y de grupo de saxos al Conservatorio de Música de la Diputación de Tarragona a Tortosa.



## JOAQUIM SUBIRATS



Profesor de saxofón a la *Escuela y Conservatorio de Música* de la Diputación de Tarragona desde el año 1997. Realiza los estudios de Grado Superior al *Conservatorio Superior de Musica Municipal de Barcelona (CSMMB)*, con el Catedrático Miquel Bofill Soy, con quien en 1996 finaliza el Grado Superior de Saxófono.

Realiza varios cursos de perfeccionamiento musical con Adolf Ventas, Pedro Iturralde, Jean Yves Formeau, Jean Marie Londeix, Claude Delangle y Christophe Bois. El año 2000 es admitido al Conservatorio Nacional de Música y Danza de Bourges (Francia) para estudiar con Christophe Bois, profesor titular de saxófono y miembro fundador del prestigioso cuarteto de saxofones Diastema, con quien trabajó hasta el 2003.

Miembro fundador del Cuarteto de Saxofones SAX 3+1 y de Tarkus Ensemble, grupos con quienes realizó conciertos en todo la geografía catalana, española, y el extranjero. Con SAX 3+1 grabó por "Cataluña Música" en varias ocasiones y tiene editados dos CD con el sello discográfico "la mà de guido".

Actualmente forma parte de VENTSAX, ensemble de saxofones formado por músicos de las Tierras del Ebro, en honor a la figura del maestro Adolf Ventas.



## DANIEL DURAN



Licenciado superior en saxofón en 2006 por el Conservatorio Superior de Música de Madrid, ha recibido clases de profesores como: Claude Delangle, Arno Bornkamp, Antonio Felipe, Vincent David, Jean-Denis Michat, Pekka Savijoki y Eric Devallon entre otros.

Además de ser miembro fundador del grupo de saxofones Sax Antiqua, sus interpretaciones y conciertos camerísticos se prolongan por todo el territorio nacional así como en el resto de Europa (Holanda, Francia, Alemania, Inglaterra, etc...) y en salas como el Auditorio Nacional de España.

Ha estado bajo la batuta de directores como: Adrian Lipper, George Pelivanian, Jesús Burguera, Miguel Moreno Guna, Jorma Panula y Leif Segerstam.

Durante el curso 2005-2006 fue invitado a estudiar en la Academia Sibelius como alumno de intercambio ERASMUS participando con numerosas orquestas y bandas del país. Ha participado en orquestas como Orquesta Sinfónica del RCSMM, Lathi Symphony Orquesta, Porvoo Wind Orquesta, Suomi Army Wind Band, MUSIKEN Orquesta (Suecia) entre otras.

Ha realizado varias grabaciones tanto con el Grupo Saxantiqua como para RNE y TVE. En el curso 2008-09 es alumno becado durante 7 años por el gobierno finlandés para realizar su investigación doctoral en la Academia Sibelius sobre la composición para saxofón en el SXIX.

En la actualidad comparte su actividad profesional con la docente impartiendo clases como profesor de saxofón en el Conservatorio Superior de Música de Navarra (Pamplona).



## DANIEL CHMELIK



Nace el 1968 a Winterthur, Suiza. Estudia en Basilea con Iwan Roth como profesor. Obtiene el Premier Prix al CNR Boulogne-Billancourt con Jean-Michel Goury. Por otro lado ha realizado diferentes Masterclass con profesores como Delangle, Fourmeau, Deffayet... Ha tocado de solista con varias orquestas.

Ha participado en diferentes concursos a París, Bélgica, Suecia, Berlín, Barcelona i Suiza.

Desde el 1996 hasta el 2003 se especializa en música contemporánea con *Colors of Sound Ensemble*. Durante este periodo pone en contacto el saxofón clásico con el violín, violonchelo, percusión, trombón y la guitarra eléctrica.

Es cofundador del New Arte Saxophone Cuarteto. Ha formado un dúo con el pianista Martin Klopfenstein: programa "NADA MÁS". También es miembro de S3TUP, Smooth Jazz y Funk Band. En su puesta en escena individual introduce aspectos visuales como video, luz, y teatro.

Es director de los ensembles de saxofón Lisa's Panther ([www.lisaspanther.ch](http://www.lisaspanther.ch)), Idesax y Sig Sax Sug. En los últimos años trabaja intensamente con el concepto y arreglos para estas formaciones. Con Lisa's Panther hace conciertos por Barcelona, Andorra, Copenhague, Londres e Islandia.

Su actividad docente ha pasado por diferentes ciudades Suizas como Berna, Luzern, Basilea, y también en Barcelona y Andorra. Actualmente y desde el 2003 enseña a Thun, Suiza.



## CARLOS ZARAGOZA



Carlos comienza sus estudios de saxofón a los 10 años en Toledo. En el 2010 continua su formación en el centro integrado de enseñanzas artísticas "Federico Moreno Torroba", situado en Madrid.

Seguidamente realiza sus estudios superiores en el "Conservatorio Superior de Música de Aragón", donde obtiene las más altas cualificaciones con Mariano García como profesor principal y Nacho Gascón como profesor asistente. Actualmente realiza un master en el "Conservatoire à Rayonnement Régional de Versailles" bajo la tutela de Vincent David.

Durante su formación realiza varios conciertos como solista con la Orquesta Nacional de Andorra, la Orquesta Sinfónica de Castilla la Mancha, Kammart Ensemble y Orchestre Lutettia entre otros. Del mismo modo, Carlos ha realizado conciertos con diversas formaciones de música de cámara, como el Ensemble de saxofones de Versailles, el Cuarteto de Saxofones Bozart Ensemble, la Banda Sinfónica del CSMA, el Ensemble de Saxofones de Zaragoza y diversas agrupaciones de la academia para la nueva música.

Apasionado por el progreso y el desarrollo de su carrera, Carlos ha sido laureado en varios concursos internacionales de saxofón, como por ejemplo el V Concurso Internacional de saxofón de Andorra, y el "Concours International Adolphe Sax L'Haÿ les Roses" celebrado en París.



# CHRISTOPHE BOIS



## Jurado y Masterclass

Christophe Bois se inició en el saxofón con las clases de M. François, J. Amé, J. Mafféi i A. Delage, antes de estudiar en el Conservatoire de Paris en la clase de Claude Delangle, donde obtuvo un primer premio de saxofón en 1991 y en la clase de perfeccionamiento de música de cámara de D. Walter.

Funda el cuarteto Diastema en 1986, con el cual gana varios Premios internacionales. Su carrera como músico de cámara con el cuarteto Diastema lo ha llevado alrededor del mundo, tanto como sus participaciones regulares a numerosas orquestas en Francia, más particularmente el Orchestre de Paris.

Christophe Bois enseña saxofón en Bourges de 1988 a 2016, también en Tours, y en París, donde es el profesor asistente de Claude Delangle desde 2004 y finalmente en el Pôle Supérieur de Poitiers desde 2008.

Organiza el Curso Nacional de Saxofón de Bourges de 1989 a 2010 y dirige la orquesta "Harmonie de Bourges" entre 1997 y 2011.

Es también el autor de varias obras pedagógicas publicadas por las ediciones Lemoine. En 2013, funda MD publications. En 2016, crea el sitio [www.mdpublications.fr](http://www.mdpublications.fr).





## MIEMBROS DEL JURADO 2017 - 2019

### AUSTRALIA

Jay Byrnes

### ESPAÑA

Joan Martí-Frasquier

Nuria Brull

Rubén Domingo

Francisco Rusillo

Daniel Duran

Joaquim Subirats

Carlos Zaragoza

### FRANCIA

Matthieu Delage

Patrick Barrionuevo

Christophe Bois

### SUIZA

Daniel Chmelik

# PREMIOS

## A categoría

- 1er premio** **60 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 2do premio** **50 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 3er premio** **40 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.

## B categoría

- 1er premio** **80 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 2do premio** **70 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 3er premio** **60 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.

## C categoría

- 1er premio** **200 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 2do premio** **160 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 3er premio** **125 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.

## D categoría

- 1er premio** **Saxofón alto BUFFET CRAMPON PARIS 8101** ofrecido por Musical Andorrà y Buffet Crampon.
- 2do premio** **300 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.
- 3er premio** **200 €** en vales de compra Selmer y Vandoren ofrecido por Euromusica y Mafer.



# PIANISTAS 2019

Takahiro Mita  
Juan Escalera Peña  
Míriam Manubens

# TAKAHIRO MITA

Comienza sus estudios de piano a la edad de 5 años. Estudia piano en la Universidad Nacional de Música y Bellas Artes de Tokio con Mutsuko Kobayashi, donde obtiene la más alta puntuación como concertista.

A la vez ha recibido grandes consejos de pianistas como: Vlado Perlemuter, Badura Skoda, Jorge Pludermacher, Jacque Rouvier, Vladimir Tropp y Aquiles Delle Vigne.

Amplía sus estudios pianísticos, en el Conservatoire Royal de Bruselas, bajo la dirección de Jean-Claude Venden Eynden y Burkard Spinley. Allí obtiene el Primer Premio de Música de Cámara y el Diploma superior de piano, con distinción. Ha sido galardonado en diferentes Concursos Nacionales e Internacionales, obteniendo el Gran Premio de la Unión de Educación en Japón, Primero en el Concurso Ciudad de Huesca, Segundo en el Concurso Maria Canals de Barcelona, Tercer Premio y Premio a la Mejor Interpretación de Música Española en el Concurso Ciutat de Carlet, Premio de Honor en TIM y segundo en el Concurso Ciudad del Ferrol donde obtiene también el Premio del Público y el Premio a la Mejor Interpretación de Música Española.

Así mismo, ha sido seleccionado para participar en otros Concursos de gran prestigio, como el Concurso Reina Elisabeth, y el Concurso de Piano Ciudad de Sydney. Año 2007 y 2008 fue invitado como profesor repertorista en Encuentro de Música y Academia de Santander.

Ha dado numerosos recitales, tanto de solista, como de Música de Cámara y con orquesta, en Japón, Francia, Bélgica, Holanda, Italia y España.

Actualmente reside en Aragón, compaginando su actividad concertística con la pedagógica como Catedrático en el Conservatorio Superior de Aragón.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

## JUAN ESCALERA PEÑA

Natural de Sevilla, realiza sus estudios musicales en su ciudad bajo la dirección de Adela Barranco, José Manuel de Diego y Pilar Bilbao, completándolos en Madrid con Josep Colom, y en Holanda, Francia, Suiza y Rusia con maestros de la talla de Lazar Berman, Georgy Sandor o Jan Ekier entre otros.

Tras una fructífera carrera en la que recibe buenas críticas y es invitado a colaborar con la Real Orquesta Sinfónica de Sevilla, el Teatro de la Maestranza y varios coros de Sevilla.

Se especializa en el acompañamiento pianístico, labor que desempeña en el Conservatorio Superior de Música "Manuel Castillo", y que le ha permitido colaborar con grandes músicos como el Cuarteto Itálica, Miguel Romero, Alfonso Rubio, Arno Bornkamp, Arnold W. Collado, Lourdes Galache, Claude Delangle, Vincent David o Israel Fausto Martínez entre otros y a ser invitado en numerosos cursos por todo el país.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

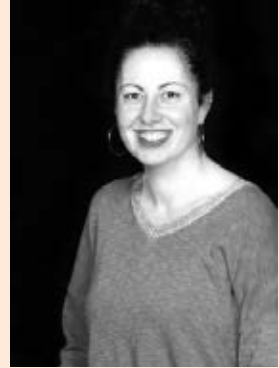
# MÍRIAM MANUBENS

Empieza a estudiar música con 6 años con Daniel Areny. Ha estado alumna de Dolors Bellera y Josep Maria Escribano.

Obtiene el Título Superior de piano del Conservatorio Municipal de Barcelona en 1992 bajo la cátedra del maestro Miquel Farré. Recibe una beca de posgrado de la Fundació Crèdit Andorrà que le permite estudiar al Trinity College of London con la pianista Kaoru Bingham donde obtiene dos posgrados en interpretación pianística. Ha hecho conciertos tanto como solista, pianista acompañante y haciendo música de cámara.

Ha participado varias veces en el Festival Narciso Yepes y en el que fue el Concurso Internacional de Canto Montserrat Caballé. Ha actuado a Madrid, Ljublyana, Strasbourg, París.

Ha sido jefe de estudios del Instituto de Música del Comú d'Andorra la Vella durante 5 años. Es profesora certificada en la Primera Infancia por IGEME (Instituto Gordon de Educación Musical España). Actualmente es Profesora de Sensibilización Musical, profesora de Piano y pianista acompañando al Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella y estar realizando el nivel 2 en Music childhood theory de Edwin Gordon para niños de 3 a 6 años.



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**  
Youth



# MASTERCLASS

Vincent David  
Claude Delangle  
Christophe Bois  
Jean-Denis Michat  
Nacho Gascón  
Nikita Zimin  
Mariano García  
Christophe Grèzes

## VINCENT DAVID



Vincent es el líder de una generación de saxofonistas que desarrolla las posibilidades musicales y técnicas de su instrumento. Después de haber ganado tres premios internacionales durante sus estudios, es un músico consumado y completo. Es la fuente de numerosas creaciones como *Dialogue de l'ombre double* de Pierre Boulez, *Troisième round* de Bruno Mantovani y *Trame XIII* de Martin Matalon.

Como solista, ha actuado con grandes orquestas de todo el mundo como Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, Orchestre National de Strasbourg...

Ha colaborado con numerosos compositores como L. Berio, P. Boulez, P. Eötvös,... Colabora desde 1998 con el Ensemble Intercontemporain.

Compositor y director de orquesta, ha compuesto para saxofón solo, saxofón y piano, saxofón y orquesta y dúos y cuartetos de jazz.

También se dedica a la música improvisada (jazz, contemporánea). En 2012 fundó el cuarteto de jazz Fireworks y compone para esta formación.

Ha grabado más de media docena de discos, de diferentes estilos.

Ha realizado clases magistrales en todo el mundo. Es un maestro reconocido y da importancia a la transmisión de su experiencia y su pasión por la música. Músico generoso, está muy apegado a la apertura y promueve la curiosidad artística en su clase de la CRR de Versailles.

También es director de una colección de la Editorial Billaudot.

Vincent vive la música con gusto, alegría y pasión, apoyado por el dominio del saxofón y su extensa interpretación.



# CONCIERTOS



## DUO BUBREG

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 13 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Linda Bubreg-Dobay

*Canador Youth Sax Competition 2018*



## MARIANO GARCÍA

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 14 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita



## NACHO GASCÓN

📍 Centre de Congressos d'Andorra  
la Vella. Andorra la Vella.

🕒 15 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita



## CARLOS ZARAGOZA

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 16 abril 2019 - 20.00 h

🎹 Pianista: Takahiro Mita

*Canador Solo Sax Competition 2018*



## ONCA y SOLISTAS SAXOFONISTAS



CLAUDE DELANGLE · CHRISTOPHE BOIS · CHRISTOPHE GRÈZES  
JEAN-DENIS MICHAT · NIKITA ZIMIN

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 17 abril 2019 - 20.00 h



Charangas, batucadas y bandas, tocando y ambientando la calle durante el sábado de Semana Santa. Consiste a llenar la Avenida Meritxell de música durante todo el día, esto da una imagen festiva de Andorra increíble.

## 19 **Bandarra Street Orkestra**

VIERNES

📍 E. Leclerc Punt de trobada. Sant julià de Lòria.

🕒 17.30 h

### **Always Drinking Marching Band**

📍 Pyrénées Andorra. Andorra la Vella

🕒 19.30 - 20.30 h

## 20 **Espectáculo Infantil**

SÁBADO

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella.

🕒 11.00 h

### **Always Drinking Marching Band Bandarra Street Orkestra**

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella

🕒 12.30 h      🕒 19.00 - 20.00 h

📍 Av. Meritxell. Andorra la Vella

🕒 17.00 - 19.00 h

**#80**

L'Andorra Sax Fest

**84**

VI Concours International de  
Saxophone d'Andorre

**96**

III Concours International  
d'Andorra de Jeunes  
Saxophonistes

**106**

Pianistes

**110**

Masterclass

**112**

Concerts

**français**

# VALEURS

héritage

culture

engagement

attitude

joie

enthousiasme

illusion

modernité

union

collectivité



# ORIGINES DE L'ANDORRA SAX FEST

## EFREM ROCA

Né à Barcelone où il obtient le titre de Supérieur de saxophone, il poursuivra ses études au C. N. R. de Musique et Danse de Montpellier, où il perfectionnera la discipline auprès de Philippe BRAQUART en obtenant la Mention Très Bien au Cycle de Spécialisation en Saxophone et Musique de Chambre.

Il a enregistré et publié un CD pour la marque "Ars Harmonica"; Hommage à VENTAS (SAX 3+1), et a publié le Concerto pour deux violons en ré mineur BWV 1043 de J. S. BACH pour Octet de saxophones, de la marque française B. G. Editions.

Il enseigne le saxophone depuis 2002 à l'Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella.

**Efrem Roca** est sponsorisé par la prestigieuse marque SELMER PARIS depuis 2007 et a créé le **ANDORRA SAX FEST** en 2013.

L'idée est venue de promouvoir l'activité du saxophone en Europe du Sud, en Andorre, en France et en Espagne.

L'Association des Saxophonistes d'Andorre, a pour objet la promotion, la recherche, l'étude et la diffusion du saxophone en particulier et de la musique en général.



OB  
JEC  
TIFS

**Promouvoir** la marque "ANDORRA"  
l'internationalment

**Formation** académique

**Attraction** touristique

**Renforcer** l'élément musical dans la rue

# Ministre de la culture, de la jeunesse et des sports du Gouvernement d'Andorre

## OLGA GELABERT FÀBREGA

Quelle joie d'accueillir ce festival année après année, depuis sept ans déjà. Le concours gagne en popularité, en audience, en activités et en réputation. Le Sax Fest d'Andorre a réussi à devenir l'un des événements les plus prestigieux dans son domaine, grâce à la rigueur et à l'importance des participants, autant pour le festival que pour la compétition internationale, par la virtuosité de ses saxophonistes qui ont su mettre la barre bien haut, non apte pour débutants.

Nous avons besoin de telles manifestations culturelles en Andorre. Associer le nom de notre pays à un festival de ce genre nous apporte beaucoup de valeur ajoutée. C'est pourquoi, en tant que Ministre de la Culture, de la Jeunesse et des Sports, je suis très heureuse qu'Efrem Roca, âme du festival depuis le premier jour, avec l'énorme appui de toute l'Association andorrane de saxophonistes, et des autres institutions et sponsors qui nous accompagnent, et qui sont en bon nombre maintenant, me donne généreusement l'honneur de vous adresser ces paroles.

Pendant quelques jours, Andorre sera la capitale du monde du saxophone avec des participants au sixième concours professionnel originaires de 18 pays, des master classes données par les sept meilleurs saxophonistes du monde, et accueillera autant d'activités pour tous les publics que nous devons réserver une bonne place dans notre agenda pour ne pas manquer les concerts, le Walking Street Music, le Off Competition, le spectacle pour enfants, le concours pour jeunes saxophonistes... ou toute autre activité fantastique et musicale prévue.

Je remercie toutes les personnes impliquées pour la grande tâche que vous accomplissez afin de rendre possible un événement qui associe le nom d'Andorre à la culture, en lettres majuscules. Et j'encourage tous nos concitoyens à s'approprier cette VIIème édition du Sax Fest d'Andorre, car c'est nous qui gagnerons le plus!



# Cònsol major (Maire) Andorra la Vella

## CONXITA MARSOL RIART

Le Sax Fest d'Andorre atteint sa septième édition en tant qu'événement entièrement consolidé qui place Andorra la Vella sur la carte internationale des amateurs de saxophone.

La Mairie que j'ai l'honneur de présider n'a jamais hésité à continuer à promouvoir des initiatives culturelles telles que le Sax Fest d'Andorre, qui est déjà devenu un événement musical incontournable dans la capitale de la Principauté d'Andorre, berceau de la formation musicale dans le pays. Ce n'est pas en vain que l'Institut de musique est chargé de la formation de centaines de jeunes et d'enfants.

Pendant une semaine, plus d'une centaine de participants - parmi les participants au concours et aux master classes proposées - remplissent nos installations de bonne musique, de mélodies qui sont diffusées en streaming et qui nous donnent une projection hors de nos frontières.

Il est important pour Andorra-la-Vella de soutenir des événements qui contribuent à faire connaître notre ville et le pays dans le monde entier, tout en donnant vie au tissu commercial, hôtelier et de restauration de notre ville.

On ne peut pas attendre que le son du saxophone inonde à nouveau les rues. C'est déjà une tradition d'avoir le Walking Street Music le samedi de Pâques, avec cet instrument aussi emblématique qu'un grand protagoniste des charangas qui anime les visiteurs des axes commerciaux.

Félicitations aux promoteurs du festival et que la musique ne s'arrête jamais !





# VI ANDORRA INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE

## PREMIÈRE PHASE



Impressions d'Automne, **André CAPLET**,  
ed. Lemoine (sans répétition préalable avec piano)

3rd Caprice, **Niccolò PAGANINI**  
(Transcription livre)



**Samedi 13 avril 2019** : 9h00 à 17h00

**Dimanche 14 avril 2019** : 9h00 à 16h00



Centre Cultural La Llacuna

## DEUXIÈME PHASE



1st mouvement of the 2nd clarinette sonata in  
Mib, **Johannes BRAHMS**  
(Tonalité originale, arrangement livre)  
I Allegro amabile

Études Obstinées, **Atahir BENJAMIN**, ed. Lemoine  
(un étude au choix)



**Mardi 16 avril 2019** : 8h50 à 16h00



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

## PHASE FINALE



Bab Boujloud, **Jean-Charles RICHARD**  
(commande d'ANDORRA SAX FEST)

Rhapsodie pour sax alto et orchestre à cordes et  
harp, **Claude DEBUSSY**  
(version de Vincent David, éditeur Lemoine,  
orchestration David Walter pour strings et harp)



**Jeudi 18 avril 2019** : 15 h à 17 h



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

# CLAUDE DELANGLE



## Jury et Masterclass

Claude Delangle enseigne le saxophone au Conservatoire de Paris (CNSMDP) depuis septembre 1988. Co-fondateur de l'Université Européenne du Saxophone de Gap, il en est le directeur artistique depuis 1988.

A la demande de Pierre Boulez il s'est produit en soliste ou au sein de l'Ensemble Intercontemporain de 1986 à 2000. Proche collaborateur de Luciano Berio, il joue avec les plus grands chefs et les plus prestigieux orchestres et contribue au renouvellement du répertoire avec des compositeurs majeurs.

Claude Delangle a gravé douze disques pour BIS et participé à des enregistrements monographiques des compositeurs Claude Debussy, Anton Webern, Luciano Berio, Edison Denisov, Hugues Dufourt, Gérard Grisey et Philippe Leroux, pour Deutsche Grammophon, Harmonia Mundi, Erato et Verany.

Il se produit depuis quatre décennies avec son épouse la pianiste Odile Catelin-Delangle, professeure à l'Ecole Normale de Musique de Paris.

Claude Delangle contribue au développement des prototypes de la société Henri-Selmer-Paris et dirige une collection aux Editions Lemoine Paris dans laquelle il se réjouit d'avoir publié des œuvres de ses amis Bruno Mantovani, Ichiro Nodaïra, Fuminori Tanada.

Claude Delangle est Chevalier des Arts et des Lettres.



# NIKITA ZIMIN



## Jury et Masterclass

Nikita Zimin - est l'un des plus brillants représentants de l'école classique russe de saxophone.

Diplômé de l'Académie de Musique Russe Gnesin (classe d'Artiste du Peuple de Russie, Professeur Margarita Shaposhnikova) et du Conservatoire National de Musique de Paris (classe du Professeur Claude Delangle).

Nikita Zimin est lauréat de plus de 20 concours nationaux et internationaux.

Depuis 2007 - 2013, il est boursier de la Fondation Mstislav Rostropovich. Il est un érudit du Président de la Russie, du gouvernement français, de la Fondation Mayer.

Depuis 2013 Nikita est le représentant officiel et l'artiste de la compagnie SELMER PARIS. Depuis 2014, Nikita est président de l'Association des saxophonistes de la Russie.

Nikita Zimin donne des récitals en Russie et à l'étranger (Suisse, France, Allemagne, Espagne, USA, Corée, Azerbaïdjan, Kazakhstan) et des master classes.



# MARIANO GARCÍA



## Jury et Masterclass

Passionné de saxophone, ses interprétations sont une recherche incessante de dépassement des limites de l'instrument, élargissant le répertoire, soit avec des transcriptions de la grande musique de chambre de tous les temps soit avec la musique contemporaine.

Alliant sa carrière pédagogique à celle de concertiste, il se produit en Chine, aux USA et participe à des festivals importants à Andorre, au Portugal et en Italie, avec un répertoire adapté aux différentes situations et veille tout particulièrement au répertoire de notre temps ainsi qu'aux transcriptions.

Au niveau pédagogique, il dispense de nombreux cours et master-classes en Espagne, notamment à l'Esmuc de Barcelone, au Conservatoire Supérieur de Salamanque et à l'Université Francisco de Vitoria de Madrid. Aux Etats-Unis, il est invité par différentes universités, comme North Carolina, South Carolina, Furman University, Georgia University

Depuis 2009, il est titulaire de la chaire de saxophone au Conservatoire Supérieur de Musique d'Aragon et actuellement l'un des professeurs les plus prisés de cet instrument.

Il a enregistré, récemment, avec la pianiste Aniana Jaime, un cd pour le label discographique IBS classical qui a reçu un accueil chaleureux de la critique spécialisée.

Sollicité comme membre du jury de différents concours internationaux, il est, depuis 2010, artiste Selmer et membre du duo ÁniMa.



# NACHO GASCÓN



## Jury et Masterclass

Nacho Gascón est un saxophoniste qui comprend la tradition classique de son instrument tout en explorant les nouvelles et infinies formes d'expression qui sont capables de développer un instrument aussi polyvalent.

Né à Alicante, en Espagne, Nacho Gascón a poursuivi ses études à la prestigieuse Université de Californie du Sud à Los Angeles, où il a pu profiter de la riche atmosphère musicale de cette ville.

A ce stade, il participe à l'enregistrement de divers films et fait ses débuts avec le "Los Angeles Philharmonic" au Hollywood Bowl à l'âge de 22 ans.

En même temps, il a reçu de nombreux prix et distinctions, notamment celui de jeune artiste distingué de Yamaha et celui de finaliste au New York Concert Artist Guild Competition. Il obtient également le premier séjour d'un saxophoniste au Aspen Music Festival au Colorado.

Nacho Gascón a collaboré avec des chefs d'orchestre et des compositeurs tels que John Williams, Esa-Pekka Salonen, Mstislav Rostropovich, John Adams, Eiji Oue, David Robertson, Diego Masson, Michael Stern, Lawrence Foster, Leonard Slatkin et a créé des œuvres d'Arnau Bataller, Bear McCreary, Robert Linn, Berthold Tüercke, Jesus Rodriguez Picó et H. K. Gruber, jouant avec des groupes tels que The Furious Band, Barcelona 216 et l'Ensemble Barcelona Nova Música et des orchestres tels que Los Angeles Philharmonic, New West Symphony, Los Angeles Chamber Orchestra, le Pablo Sarasate Orchestra de Pamplona, l'orchestre du Gran Teatro de Liceo, l'Orquesta de Cadaques et l'OBC.

Actuellement, Nacho Gascón combine ses facettes interprétatives et pédagogiques. Depuis 2001, il enseigne la musique de chambre et le saxophone à l'Escola Superior de Música de Catalunya et depuis 2013, il est également spécialiste du répertoire orchestral au Conservatorio Superior de Música de Aragón.



# JEAN-DENIS MICHAT



## Jury et Masterclass

Né en 1971, Jean-Denis MICHAT commence le saxophone soprano à 8. Il intègre le conservatoire de Lyon à 14 ans et y termine ses études à 16 ans avec une médaille d'or à l'unanimité.

Commençant à enseigner à 17 ans, il poursuit sa formation au CNSM de Paris à partir de ses 19 ans.

A 24 ans, il devient professeur à l'Université Européenne d'été de Gap, activité qu'il poursuivra pendant 15 ans.

Nommé dans la foulée professeur au Conservatoire de Lyon, c'est à seulement 25 ans, qu'il deviendra l'assistant de Claude Delangle au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

Dès lors commence une carrière d'enseignant-concertiste qui le mènera dans une vingtaine de pays à travers le monde pour les traditionnelles séries de masterclass/concert. Sa classe du CRR Lyon forme depuis des étudiants de niveau bachelor et master venus du monde entier.

Progressivement, son travail sur les transcriptions d'œuvres classiques laisse la place à ses propres créations. Le CD "the Dark Side" (2015) marquera un tournant dans son orientation artistique, entraînant 2 années de retraite volontaire afin de "faire le point" (2015-2017).

Aujourd'hui, à 46 ans, l'improvisation, les musiques populaires et les formes ouvertes viennent métisser son inspiration. Le saxophone soprano, instrument du commencement reprend sa première place. Enfin, les projets collaboratifs voire engagés viennent enrichir une carrière jusqu'alors exclusivement soliste.



# CHRISTOPHE GRÈZES



## Jury et Masterclass

Né le 17 janvier 1986, Christophe Grèzes débute ses études musicales dans le sud de la France à l'âge de 11 ans. Après avoir étudié avec Philippe Lecocq à Toulouse et Vincent David au conservatoire de Versailles, il poursuit son parcours musical avec Claude Delangle et David Walter au CNSMDP.

Par ailleurs Christophe est lauréat de plusieurs concours internationaux comme ceux d'Albi (1er prix), Nantes (2ème prix), Huelma (Espagne, prix spécial Federico COCA), Turin (Italie, 1er prix), Benidorm (1er prix), la FNAPEC avec le Quatuor Morphing (Bourse Selmer), 1er Prix du concours international de musique de chambre d'Illzach au sein du Quatuor Morphing et enfin le prestigieux concours international de musique de chambre d'Osaka avec le Quatuor Morphing (1er prix à l'unanimité).

Outre ces récompenses, il débute une carrière artistique épanouissante en se produisant avec des orchestres de renommée internationale comme l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, l'Orchestre philharmonique de radio France ainsi que l'Orchestre des Lauréats du Conservatoire.

Dès son plus jeune âge, son activité principale s'oriente vers le travail de musique de chambre sur laquelle s'appuie la majeure partie de ses projets. Il est membre fondateur du Quatuor Morphing dans l'optique d'une carrière musicalement riche.

En parallèle de son activité de musicien, Christophe travaille chez Henri Selmer Paris en tant que Chef Produit Bec, il est responsable de l'offre bec saxophone et clarinette Henri SELMER Paris.





## MEMBRES DU JURY 2014 - 2019

### ANDORRE

Gerard Claret

### ESPAGNE

Mariano García

Nacho Gascón

### FRANCE

Vincent David

Philippe Braquart

Christophe Bois

Claude Delangle

Christophe Grèzes

### GRANDE-BRETAGNE

Naomi Sullivan

### PAYS-BAS

Arno Bornkamp

### PORTUGAL

Fernando Ramos

### RUSSIE

Nikita Zimin

## 1<sup>er</sup> prix

**2.000 €** en espèces.

**Saxophone alto Selmer Paris Série III Jubilé**, offert par Selmer Paris.

**250 €** en bons d'achat VANDOREN offert par Vandoren Paris.

**Récital** de saxophone en l'ANDORRA SAX FEST'20.

**Récital** de saxophone et orgue pendant le Cycle de concerts du FESTIVAL INTERNACIONAL D'ORGUE D'ANDORRA saison 2019 (Andorra).

## 2<sup>ème</sup> prix

**1.500 €** en espèces.

**Saxophone alto SELES Axos by Selmer Paris**, offert par Mafer Música.

**250 €** en bons d'achat VANDOREN offert par Vandoren Paris.

**Récital** de saxophone et quatuor à cordes pendant le cycle de Concerts Colors de Música d'Escaldes-Engordany (Andorra), juillet/ aout 2019.

## 3<sup>ème</sup> prix

**1.000 €** en espèces.

**Récital** de saxophone et piano, lieu à déterminer (Andorra).

**650 €** en produits Vandoren offert par Vandoren Paris.

**250 €** en bons d'achat Vandoren offert par Vandoren Paris.

**200 €** en bons d'achat Selmer offert par Selmer Paris.

## 4<sup>ème</sup> prix

**800 €** en espèces.

**200 €** en bons d'achat Vandoren offert par Vandoren Paris.

**200 €** en bons d'achat Selmer offert par Selmer Paris.

**200 €** en bons d'achat BG Franck Bichon du catalogue de Musical Andorrà.

## 5<sup>ème</sup> prix

**700 €** en espèces.

**200 €** en bons d'achat Vandoren offert par Vandoren Paris.

**200 €** en bons d'achat Selmer offert par Selmer Paris.

**200 €** en bons d'achat BG Franck Bichon du catalogue de Musical Andorrà.

## 6<sup>ème</sup> prix

**600 €** en espèces.

**200 €** en bons d'achat Vandoren offert par Vandoren Paris.

**200 €** en bons d'achat Selmer offert par Selmer Paris.

**200 €** en bons d'achat BG Franck Bichon du catalogue de Musical Andorrà.

**DEMI-FINALISTES 2<sup>ème</sup> PHASE**

**100 €** en espèces.

# CONCURRENTS 2019

## CORÉE DU SUD

Sora Boutry  
Chansoul Jeon

## ESPAGNE

Teresa Bulungu Lufuluabo Pastor  
Aina Font i Zaragoza  
Luís Garvía Cabañas  
Justo González  
Alicia Camiña Ginés  
Carlos Tena González  
Juan Carlos Entrambasaguas Fernández  
Alexandra Català Martin  
Javier Cámara Palomares  
Raúl Cuartero Ballestet  
Rafael Cacho Plaza  
Víctor Pellicer  
Pedro Fernández  
Silvia Sanagustin Samitier  
Jaime Soriano Pérez  
José Manuel Aguilar  
Marçal Montlló Tejedor

## FRANCE

Malo Lintanf  
Mathieu Genelot  
Coïc Corentin  
Baptiste Boubounelle  
Marin Balssa  
Maxime Bazerque  
Etienne Vaillend

## GÉORGIE

Giorgi Dzhishkariani

## GRANDE-BRETAGNE

Paul Lamstaes

## GRÈCE

Panagiotis Skyftas

## ISRAËL

Doron Chazan  
Amit Dubester

## ITALIE

Simona Castria  
Laura Martini

## JAPON

Ozawa Rui  
Mio Yahisa  
Atsushi Miyakoshi

## LETTONIE

Aigars Raumanis  
Rūdolfs Pēteris

## POLOGNE

Paweł Paw  
Łukasz Dyczko  
Michał Ochab  
Ludwik Mierzejewski  
Karol Denkiewicz

## PORTUGAL

Ariana Cunha

## TAÏWAN

Chang Yen-Wei  
Chun-Hao Chao

## UKRAINE

Danylo Dovbysh

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Štěpánka Šediváková  
Lukáš Kolek

## RUSSIE

Elisaveta Sgonnik  
Mikhail Kazakov  
Alexandre Bobeyko  
Valentin Kovalev

## CHINE

Tongjia Hu  
Yao Lu  
Qiao Li  
Yuan Feng Yu  
Aiwen Zhang

VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE Youth

## CATÉGORIES A | B | C



**Mercredi 17 avril 2019** : 9 h 30 à 12 h 30



Centre Cultural La Llacuna

## CATÉGORIE D



**Mercredi 17 avril 2019** : 14 h 30 à 18 h 15



Centre Cultural La Llacuna

# RUBÉN DOMINGO BOLOIX



Il a commencé à étudier à l'école de l'orchestre de son village, Ateneo Musical y Cultural de Albalat de la Ribera. Son père était aussi musicien de la bande et à l'âge de 7 ans, il l'a inscrit à l'école. L'arrivée du maestro Vicent Granell (professeur de l'Orchestre Municipal de Valence) a permis à un groupe d'étudiants de commencer à étudier au Conservatoire de Musique de Valence.

À Valence, Madrid et Barcelone, il y suit les cours de Miguel Llopis Bernal, Gregorio Castellanos, Pedro Iturralde, Manuel Miján et Miquel Bofill, entre autres. Il a également suivi des cours auprès de Jean-Marie Londeix, Francisco Martinez et surtout de Christophe Bois avec qui il reçoit des cours d'été et des cours trimestriels pendant quatre ou cinq ans.

En octobre 1986, il commence comme directeur de l'école et de la Banda de Música de Ulldecona, où il y restera 19 ans.

Membre fondateur du quatuor de saxophones Sax 3+1.

En 1998-99, il a commencé à donner des cours au Conservatoire de Musique de la Diputación de Tortosa et Reus.

Aujourd'hui, après avoir gagné le concours, il enseigne comme professeur de saxophone et de groupe de saxophones au Conservatoire de Musique de la Députation de Tarragone à Tortosa.



# JOAQUIM SUBIRATS



Professeur de saxophone à l'École et Conservatoire de Musique de la Diputació de Tarragona depuis 1997. Il a étudié au Conservatoire Supérieur de Musique Municipale de Barcelone (CSMMB), avec le Professeur Miquel Bofill Soy, avec qui il a terminé en 1996 le "Grado Superior" de Saxophone.

Il a suivi plusieurs stages de perfectionnement musical avec Adolf Ventas, Pedro Iturralde, Jean Yves Formeau, Jean Marie Londeix, Claude Delangle et Christophe Bois. En 2000, il est admis au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Bourges (France) pour étudier avec Christophe Bois, professeur de saxophone et membre fondateur du prestigieux quatuor de saxophones Diastema, avec lequel il travaille jusqu'en 2003.

Membre fondateur du Quatuor de saxophones SAX 3+1 et de l'Ensemble Tarkus, il donne dans le cadre de ces formations des concerts en Catalogne, en Espagne et à l'étranger. Avec SAX 3+1, il a enregistré à plusieurs reprises pour "Cataluña Música" et a sorti deux CDs avec la marque "la mà de guido".

Il est actuellement membre de VENTSAX, un ensemble de saxophones composé de musiciens des Pays de l'Ebre, en l'honneur du maître Adolf Ventas.



# DANIEL DURAN



Diplômé de saxophone en 2006 par le Conservatoire Supérieur de Musique de Madrid, il a reçu des cours de professeurs tels que Claude Delangle, Arno Bornkamp, Antonio Felipe, Vincent David, Jean-Denis Michat, Pekka Savijoki et Eric Devallon.

En plus d'être membre fondateur du groupe de saxophones SaxAntiqua, ses prestations et concerts de chambre se poursuivent sur tout le territoire national ainsi que dans le reste de l'Europe (Hollande, France, Allemagne, Angleterre, etc.) et dans des salles comme l'Auditorium National d'Espagne.

Il a été sous la direction d'Adrian Lipper, George Pelivanian, Jesús Burguera, Miguel Moreno Guna, Jorma Panula et Leif Segerstam.

Au cours de l'année académique 2005-2006, il a été invité à étudier à l'Académie Sibelius en tant qu'étudiant ERASMUS participant à des échanges avec de nombreux orchestres et obandes dans le pays. Il a participé à des orchestres tels que le RCSMMM Symphony Orchestra, le Lathi Symphony Orquestra, le Porvoo Wind Orquestra, le Suomi Army Wind Band, le MUSIKEN Orquestra (Suède), etc.

Il a réalisé plusieurs enregistrements avec le Grupo Saxantiqua ainsi que pour RNE et TVE. Au cours de l'année académique 2008-09, il est étudiant avec une bourse de 7 ans du gouvernement finlandais pour effectuer sa recherche doctorale à l'Académie Sibelius sur la composition pour saxophone au siècle XIX.

Actuellement, il partage son activité professionnelle avec l'enseignement, en donnant des cours de saxophone au Conservatoire Supérieur de Musique de Navarre (Pampelune).



# DANIEL CHMELIK



Né en 1968 à Winterthur, Suisse. Etudie à Bâle avec Iwan Roth comme professeur. Il obtient le Premier Prix au CNR Boulogne-Billancourt avec Jean-Michel Goury. D'autre part, il a fait plusieurs Masterclasses avec des professeurs comme Delangle, Fourmeau, Deffayet. Il a joué comme soliste avec plusieurs orchestres.

Il a participé à différents concours à Paris, en Belgique, en Suède, à Berlin, Barcelone et en Suisse.

De 1996 à 2003, il s'est spécialisé dans la musique contemporaine avec Colors of Sound Ensemble. Durant cette période, il met le saxophone classique en contact avec le violon, le violoncelle, les percussions, le trombone et la guitare électrique.

Il est co-fondateur du New Art Saxophone Quartet. Il a formé un duo avec le pianiste Martin Klopfenstein, le programme "NADA MÁS" (NOTHING MORE). Il est également membre de S3TUP, Smooth Jazz et Funk Band. Dans sa mise en scène individuelle, il introduit des aspects visuels tels que la vidéo, la lumière et le théâtre.

Il est directeur des ensembles de saxophones Lisa's Panther ([www.lisaspanther.ch](http://www.lisaspanther.ch)), Idesax et Sig Sax Sug. Ces dernières années, il a travaillé intensivement sur le concept et l'organisation de ces formations. Avec la Panthère de Lisa, il se produit à Barcelone, Andorre, Copenhague, Londres et en Islande.

Son activité d'enseignement a traversé différentes villes suisses telles que Berne, Lucerne, Bâle, mais aussi Barcelone et Andorre. Actuellement et depuis 2003, enseigne à Thoune, en Suisse.



# CARLOS ZARAGOZA



Carlos a commencé ses études de saxophone à l'âge de 10 ans à Tolède. En 2010 il continue sa formation dans le centre intégré d'enseignement artistique "Federico Moreno Torroba", situé à Madrid.

Il étudie ensuite au Conservatoire Supérieur de Musique d'Aragon, où il obtient les plus hautes qualifications avec Mariano García comme professeur principal et Nacho Gascón comme professeur assistant. Il étudie actuellement un master au Conservatoire à Rayonnement Régional de Versailles sous la direction de Vincent David.

Au cours de sa formation, il a donné plusieurs concerts en tant que soliste avec l'Orchestre National d'Andorre, l'Orchestre Symphonique de Castilla la Mancha, l'Ensemble Kammart et l'Orchestre Lutettia, entre autres. De même, Carlos a donné des concerts avec divers ensembles de musique de chambre, tels que le Versailles Saxophone Ensemble, le Bozart Ensemble Saxophone Quartet, le CSMA Symphonic Band, le Zaragoza Saxophone Ensemble et divers groupes de l'Académie pour la musique nouvelle.

Passionné par le progrès et le développement de sa carrière, Carlos a remporté plusieurs concours internationaux de saxophone, tels que le 5ème Concours International de Saxophone d'Andorra et le Concours International Adolphe Sax L'Haÿ les Roses tenu à Paris.



# CHRISTOPHE BOIS



## Jurat i Masterclass

Christophe Bois a suivi les cours de M. François, J. Amé, J. Mafféi, A. Delage avant d'étudier au Conservatoire de Paris dans la classe de Claude Delangle où il obtient un 1er Prix de saxophone en 1991 et dans la classe de D. Walter en perfectionnement de musique de chambre. Il fonde le quatuor Diastema en 1986 avec qui il gagne plusieurs Prix internationaux.

Christophe Bois enseigne à Bourges de 1988 à 2016, puis au Conservatoire Francis Poulenc de Tours, ainsi qu'à Paris où il est l'assistant de Claude Delangle depuis 2004 et au pôle supérieur de Poitiers depuis 2008.

Sa carrière de chambriste avec le quatuor Diastema l'a emmené autour du monde tout comme ses participations régulières dans de nombreux orchestres en France et plus particulièrement avec l'Orchestre de Paris avec qui il collabore depuis 1993.

Il organise le Stage National de Saxophone de Bourges de 1989 à 2010 et de 1997 à 2011, dirige "l'Harmonie de Bourges".

Il est aussi l'auteur de plusieurs ouvrages pédagogiques aux éditions Lemoine. En 2013, il crée MD publications qui s'étoffe avec le site [www.mdpublications.fr](http://www.mdpublications.fr) en 2016.





## MEMBRES DU JURY 2017 - 2019

### AUSTRALIE

Jay Byrnes

### ESPAGNE

Joan Martí-Frasquier  
Nuria Brull  
Rubén Domingo  
Francisco Rusillo  
Daniel Duran  
Joaquim Subirats  
Carlos Zaragoza

### FRANCE

Matthieu Delage  
Patrick Barrionuevo  
Christophe Bois

### SUISSE

Daniel Chmelik

# PRIX

## A catégorie

**1<sup>er</sup> prix** **60 €** en bons d'achat selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**2<sup>ème</sup> prix** **50 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**3<sup>ème</sup> prix** **40 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

## B catégorie

**1<sup>er</sup> prix** **80 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**2<sup>ème</sup> prix** **70 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**3<sup>ème</sup> prix** **60 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

## C catégorie

**1<sup>er</sup> prix** **200 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**2<sup>ème</sup> prix** **160 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**3<sup>ème</sup> prix** **125 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

## D catégorie

**1<sup>er</sup> prix** **Saxophone alto BUFFET CRAMPON PARIS 8101** offert par Musical Andorrà et Buffet Crampon.

**200 €** en bons d'achat à saxtienda.com offert par adolphesax.com i saxtienda.com.

**Récital** piano saxophone en l'ANDORRA SAX FEST'20.

**2<sup>ème</sup> prix** **300 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.

**3<sup>ème</sup> prix** **200 €** en bons d'achat Selmer et Vandoren offert par Euromusica et Mafer.



# PIANISTES 2019

Takahiro Mita  
Juan Escalera Peña  
Míriam Manubens

# TAKAHIRO MITA

Il commence ses études de piano à l'âge de 5 ans. Il étudie le piano à l'Université nationale de musique et des belles lettres de Tokio avec Mutsuko Kobayashi, où il obtient la meilleure ponctuation comme concertiste.

Il a également reçu les conseils de pianistes renommés comme Vlado Perlemuter, Badura Skoda, Jorge Plidermacher, Jacques Rouvier, Vladimir Tropp et Aquiles Delle Vigne.

Il approfondie ses études de piano au Conservatoire Royal de Bruxelles avec Jean-Claude Venden Eynden et Burkard Spinley. Il y obtient le premier prix de musique de chambre et le diplôme supérieur de piano, avec distinctions.

Il a obtenu des prix dans différents concours nationaux ou internationaux, obtenant le Grand Prix de l'Union de l'éducation au Japon, il a fini premier au concours de la ville d'Osca, obtient la deuxième place dans le concours Maria Canals de Barcelona, le troisième prix et prix à la meilleure interprétation de musique espagnole au concours de la ville de Carlet, prix d'honneur en TIM et deuxième au concours de la ville de El Ferrol où il obtient également le prix du Public et le prix à la meilleure interprétation de la musique espagnole. Ainsi, il a été sélectionné pour participer à d'autres concours de grand prestige, comme le concours de la Reine Elisabeth et le concours de piano de la ville de Sydney. En 2007 et 2008 il a été invité comme professeur de répertoire aux rencontres de musique et académie de Santander.

Il a donné de nombreux récitals, aussi bien en tant que soliste qu'en musique de chambre et avec orchestre au Japon, en France, Belgique, Hollande, Italie et Espagne.

Actuellement il habite en Aragon où il combine ses activités de concertiste avec celles de pédagogue en tant que professeur au Conservatoire supérieur d'Aragon.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

## JUAN ESCALERA PEÑA

Natif de Séville, il y étudie la musique sous la direction d'Adela Barranco, José Manuel de Diego et Pilar Bilbao, et complète ses études à Madrid avec Josep Colom, et en Hollande, France, Suisse et Russie avec des maîtres comme Lazar Berman, Georgy Sandor et Jan Ekier.

Après une carrière fructueuse au cours de laquelle il a reçu de bonnes critiques et a été invité à collaborer avec l'Orchestre Symphonique de Séville, le Teatro de la Maestranza et plusieurs chœurs de Séville, il se spécialise dans l'accompagnement au piano, une tâche qu'il a effectuée au Conservatoire Supérieur de Musique "Manuel Castillo", et qui lui a permis de collaborer avec de grands musiciens tels que le Cuarteto Itálica, Miguel Romero, Alfonso Rubio, Arno Bornkamp, Arnold W. Collado, Lourdes Galache, Claude Delangle, Vincent David ou Israel Fausto Martínez entre autres et d'être invité dans de nombreux cours dans tout le pays.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

# MÍRIAM MANUBENS

Elle a commencé à étudier la musique à l'âge de 6 ans avec Daniel Areny, et a été l'élève de Dolors Bellera et Josep Maria Escribano.

Elle a obtenu le Diplôme Supérieur de Piano au Conservatoire Municipal de Barcelone en 1992 sous la tutelle du maestro Miquel Farré. Elle reçoit une bourse de troisième cycle de la Fundació Crèdit Andorrà qui lui permet d'étudier au Trinity College de Londres avec la pianiste Kaoru Bingham où elle obtient deux diplômes de troisième cycle en interprétation au piano. Elle s'est produite en tant que soliste, pianiste accompagnateur et chambriste.

Elle a participé à plusieurs reprises au Festival Narciso Yepes et au Concours International de Chant de Montserrat Caballé. Elle s'est produite à Madrid, Ljublyana, Strasbourg, Paris.

Elle a été responsable d'études à l'Institut de Musique du Comú d'Andorra la Vella pendant 5 ans. Elle est enseignante certifiée par l'IGEME (Instituto Gordon de Educación Musical España). Elle est actuellement professeur de Sensibilisation Musicale, professeur de piano et pianiste accompagnant l'Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella et fait le niveau 2 en théorie de l'enfance musicale par Edwin Gordon pour les enfants de 3 à 6 ans.



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**  
Youth



# MASTERCLASS

Vincent David  
Claude Delangle  
Christophe Bois  
Jean-Denis Michat  
Nacho Gascón  
Nikita Zimin  
Mariano García  
Christophe Grèzes

## VINCENT DAVID



Vincent David est le chef de file d'une génération de saxophonistes qui développe les possibilités musicales et techniques de son instrument. Ayant remporté trois prix internationaux lors de ses études, c'est un musicien accompli et complet. Il est à l'origine de nombreuses créations dont "Dialogue de l'ombre double" de Pierre Boulez, "Troisième Round" de Bruno Mantovani et «Trame XIII» de Martin Matalon.

En tant que soliste, il s'est produit avec de grands orchestres à travers le monde tels que l'Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, l'Orchestre National de Strasbourg...

Il a collaboré avec de nombreux compositeurs tels que L. Berio, P. Boulez, P. Eötvös... Il collabore avec l'Ensemble Intercontemporain depuis 1998.

Compositeur et chef d'orchestre, il a composé pour saxophone solo, saxophone et piano, saxophone et orchestre et duos et quatuors jazz.

Il se consacre également à la musique improvisée (jazz, contemporaine). En 2012, il fonde le quatuor de jazz Fireworks et compose pour cette formation.

Il a enregistré plus d'une demi-douzaine d'albums de styles différents.

Vincent donne également de nombreuses Master Classes à travers le monde. C'est un pédagogue reconnu et attache de l'importance à la transmission de son expérience et de sa passion pour la musique. Musicien généreux il est très attaché à l'ouverture artistique et promeut la curiosité et l'exigence comme éléments moteurs au sein de sa classe du C.R.R de Versailles.

Il est également directeur d'un recueil de Billaudot éditorial.

Vincent vit la musique avec goût, joie et passion, soutenu par la maîtrise du saxophone et son interprétation extensive.



# CONCERTS



## DUO BUBREG

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 13 avril 2019 - 20 h

🎹 Pianiste : Linda Bubreg-Dobay

*Vainqueur Youth Sax Competition 2018*



## MARIANO GARCÍA

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 14 avril 2019 - 20 h

🎹 Pianiste : Takahiro Mita



## NACHO GASCON

📍 Centre de Congressos d'Andorra  
la Vella. Andorra la Vella.

🕒 15 avril 2019 - 20 h

🎹 Pianiste : Takahiro Mita



## CARLOS ZARAGOZA

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 16 avril 2019 - 20 h

🎹 Pianiste : Takahiro Mita

*Vainqueur Solo Sax Competition 2018*



## ONCA et SOLISTES SAXOPHONISTES



CLAUDE DELANGLE · CHRISTOPHE BOIS · CHRISTOPHE GRÈZES  
JEAN-DENIS MICHAT · NIKITA ZIMIN

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 17 avril 2019 - 20 h



Charangas, batucadas et fanfares, jouent et décorent la rue le samedi de Pâques. en ornementant l'avenue Meritxell de musique toute la journée, cela donne une image festive incroyable d'Andorre.

## 19 **Bandarra Street Orkestra**

VENDREDI

📍 E. Leclerc Punt de trobada. Sant julià de Lòria.

🕒 17h30

### **Always Drinking Marching Band**

📍 Pyrénées Andorra. Andorra la Vella

🕒 19h30 - 20h30

## 20 **Spectacle pour enfants**

SAMEDI

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella.

🕒 11 h

### **Always Drinking Marching Band Bandarra Street Orkestra**

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella

🕒 12h30      🕒 19 h - 20 h

📍 Av. Meritxell. Andorra la Vella

🕒 17 h - 19 h

**#116**

Andorra Sax Fest

**120**

VI International Saxophone  
Competition of Andorra

**132**

III Andorra International  
Contest for Young  
Saxophonists

**142**

Accompanists

**146**

Masterclass

**148**

Concerts

english

A silhouette of a man playing a saxophone against a bright orange background. The man is shown in profile, facing left, with his head slightly tilted down as he plays. The saxophone is a tenor saxophone. The background is a solid, vibrant orange color. The overall mood is artistic and energetic.

# VALUES

legacy

culture

commitment

attitude

happiness

enthusiasm

excitement

modernity

union

collectivity

# ORIGINS OF ANDORRA SAX FEST

## EFREM ROCA

Born in Barcelona, where he obtained the title Superior of Saxophone, he went on to continue his studies at the C.N.R. de Musique et Danse de Montpellier, where he perfected the discipline in the hands of Philippe BRAQUART obtaining Mention Très Bien in the Cycle de Spécialisation in the disciplines of Saxophone and Chamber Music.

He has recorded and published a CD for the label "Ars Harmonica" Tribute to VENTAS (SAX 3+1) and has published the Concerto for Two Violins in D minor BWV 1043 by J. S. BACH for Saxophone Octet, by the French firm B. G. Editions.

Apart from concert life, he has had quite an intense dedication to teaching in Tarragona, Barcelona, France and currently in Andorra where he teaches at the Institut de Música del Comú d'Andorra.

He has been sponsored by the prestigious brand SELMER PARIS since 2007.

In 2013, with the help of Manuel Fernández, representing SELMER PARIS in Spain, and the motivation from Efrem Roca, the **ANDORRA SAX FEST** project started.

The aim of the Andorran Saxophone Association is to promote, research, study and develop the saxophone in particular and music in general.



OB  
JEC  
TIVES

To promote the brand "ANDORRA"  
internationally

To provide more **academic training**  
opportunities

To attract tourists

To improve and encourage street music

# The Minister of Culture, Youth and Sports Govern d'Andorra

## OLGA GELABERT FÀBREGA

What a pleasure to welcome a festival that year after year, (and there have already been seven!) is gaining in popularity, spectators, activities, and reputation. Andorra Sax Fest has managed to become one of the most prestigious events in its field, due to the hard work and importance of the participants, both during the festival and the international competition, alongside the virtuoso saxophonists who have raised the bar to a good height, above and far beyond that of amateur status.

We need these types of cultural events in Andorra. Associating the name of our country to a festival of this kind brings us a lot of added value. That is why, as Minister of Culture, Youth and Sports, I am very pleased that Efrem Roca, the soul of the festival from day one, with the enormous help of the entire Andorran Saxophone Association behind him, as well as the other institutions and sponsors that accompany us, (which are now quite a few), has generously given me the honour to address these words to you.

For a few days, Andorra will be the capital of the saxophone world with participants in the sixth professional competition coming from 18 countries, with master classes by seven of the best saxophonists in the world, and will host so many activities for everyone that we will have to reserve a lot of space in our agenda not to miss the concerts, the Walking Street Music, the Off Competition, the children's show, the competition for young saxophonists . . . or any of the fantastic musical activities scheduled.

I thank all the people involved for the great task you are carrying out to make such an event possible that associates the name of Andorra with culture, with a capital C. And I encourage all our fellow citizens to make this VII Andorra Sax Fest our own, because we are the ones who will enjoy it the most!



# Cònsol major d'Andorra la Vella (Mayor of Andorra La Vella)

## CONXITA MARSOL RIART

The Andorra Sax Fest reaches its seventh edition as a fully consolidated event that places Andorra la Vella on the international map for saxophone lovers.

The Comú that I have the honour to direct, has never hesitated to promote cultural initiatives such as the Andorra Sax Fest, which has already become an unmissable musical event in the capital of the Principality of Andorra, the cradle of musical education in the country. It is not in vain that the Institute of Music is in charge of training hundreds of young people and children.

During one week, more than a hundred participants -including the participants of the competition and in the masterclasses that are offered- fill our facilities with excellent music and melodies that are broadcast via streaming and help us to become known even beyond our borders.

It is important for Andorra la Vella to support events that contribute to showing the parish and the country to the world, at the same time that they give life to the commercial fabric of our city.

We can't wait for the saxophone's sound to flood the streets again. It is already becoming a tradition to have the Walking Street Music festival play on Easter Saturday, with this instrument becoming the symbol of the marching band that animates the main street's visitors.

Congratulations to the promoters of the festival and may the music never stop!





# VI ANDORRA INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE

## FIRST ROUND



*Impressions d'Automne*, **André CAPLET**,  
ed. Lemoine (without previous piano rehearsal)

3rd Caprice, **Niccolò PAGANINI**  
(Free Transcription)



**Saturday 13<sup>th</sup> April 2019:** 9:00 to 17:00

**Sunday 14<sup>th</sup> April 2019:** 9:00 to 16.00



Centre Cultural La Llacuna

## SECOND ROUND



1st movement of the 2nd clarinet sonata in Eb,  
**Johannes BRAHMS**

I Allegro amabile  
(Original key, free instrumentation)

Études Obstinées, **Atahir BENJAMIN**, ed. Lemoine  
(Choose one study)



**Tuesday 16<sup>th</sup> April 2019:** 8:50 to 16.00



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

## FINAL ROUND



New work of **Jean-Charles RICHARD**, commissioned  
of ANDORRA SAX FEST, available January 2019.

Rhapsodie for alto sax & string orchestra and harp,  
**Claude DEBUSSY**  
(Vincent David version, éditeur Lemoine,  
orchestration David Walter for strings and harp)



**Thursday 18<sup>th</sup> April 2019 :** 15:00 to 17:00



Centre de Congressos del Comú d'Andorra la Vella

# CLAUDE DELANGLE



## Jury & Masterclass

Claude Delangle has been teaching saxophone at the Conservatoire de Paris (CNSMDP) since September 1988. As the co-founder of the European Saxophone University of Gap, he has been its artistic director since 1988.

At Pierre Boulez's request, he performed as a soloist or with the Ensemble Intercontemporain from 1986 to 2000. As a close collaborator of Luciano Berio, he plays with the greatest conductors and prestigious orchestras and contributes to the modernization of the repertoire alongside the major composers.

Claude Delangle has recorded twelve discs for BIS and participated in recording tribute albums for composers such as Claude Debussy, Anton Webern, Luciano Berio, Edison Denisov, Hugues Dufourt, Gérard Grisey and Philippe Leroux, for Deutsche Grammophon, Harmonia Mundi, Erato and Verany.

He has been performing for four decades with his wife the pianist Odile Catelin-Delangle, a professor at the Ecole Normale de Musique de Paris.

Claude Delangle contributes to developing Henri-Selmer-Paris company prototypes and directs a sheet music collection at Editions Lemoine Paris in which he is delighted to have published works by his friends Bruno Mantovani, Ichiro Nodaïra, Fuminori Tanada.

Claude Delangle is a Chevalier des Arts et des Lettres.



# NIKITA ZIMIN



## Jury & Masterclass

Nikita Zimin is one of the most well-known representatives from the Russian classical school of saxophone.

He is a graduate of the Russian Gnesin's Academy of Music (class of People Artist of Russia, Professor Margarita Shaposhnikova) and Paris National Conservatoire (class of Professor Claude Delangle).

Nikita Zimin is the winner of more than 20 national and international competitions.

From 2007 - 2013 he was a scholarship-holder of the Mstislav Rostropovich Foundation. He received scholarships from the President of Russia, the French Government and the Mayer Foundation. Since 2013 Nikita has been the official representative and artist of the company SELMER PARIS. Since 2014 Nikita has been the President of the All-Russian Association of saxophonists.



# MARIANO GARCÍA



## Jury & Masterclass

With a passion for the saxophone, Mariano García seeks to surpass the boundaries of this instrument in all of his performances, broadening his repertoire with transcriptions of all-time great chamber music or contemporary pieces.

Combining his teaching career with that of a concert saxophonist, he has toured China and the USA and has taken part in major festivals in Andorra, Portugal and Italy, offering a repertoire that adapts to different situations, with particular emphasis on contemporary compositions and transcriptions.

In so far as his work as a teacher is concerned, he gives numerous courses and masterclasses in Spain, and Europe. He has been invited to teach at various American universities including those of North Carolina, South Carolina, the Furman University and the University of Georgia....

Since 2009 he has been Head of Saxophone at the Advanced Conservatory of Music of Aragon and is currently one of the most demanded teachers of this instrument. Saxophone professor as well in Vienna, Wiener Musik Akademie, Mariano was also a teacher at the European Saxophone University in Gap, France 2016-2017.

He has recorded two CDs with the pianist Aniana Jaime under the IBS classical record label, which has received high acclaim from specialized critics.

He is frequently asked to sit on juries at international competitions. Since 2010 he has been a Selmer artist and member of the duo ÁniMa.



# NACHO GASCÓN



## Jury & Masterclass

NACHO GASCÓN is a saxophonist who understands the classical history of his instrument and who at the same time explores the new and endless ways of expression that this versatile instrument is capable of developing.

Born in Alicante, he studied at the prestigious University of Southern California in Los Angeles. At this stage, he participated in the recording of different films and performed for the first time with the Los Angeles Philharmonic Orchestra at the Hollywood Bowl at the early age of 22.

He received numerous awards and distinctions, such as the distinguished Yamaha Young Artist and was a finalist in the New York Artist Guild Concert Competition. He was also the first saxophonist to play at the Aspen Music Festival in Colorado.

He has collaborated with directors and composers such as John Williams, Esa-Pekka Salonen, Mstislav Rostropovich, John Adams, Eiji Oue, David Robertson, Diego Masson, Michael Stern, Lawrence Foster, Leonard Slatkin and has premiered works by composers such as Arnau Bataller, Bear McCreary, Robert Linn, Berthold Tüercke, Jesus Rodriguez Picó and H. K. Gruber, playing with groups such as The Furious Band, Barcelona 216 and the Ensemble Barcelona Nueva Música and orchestras such as Los Angeles Philharmonic Orchestra, New West Symphony Orchestra, Los Angeles Chamber Orchestra, the Pablo Sarasate Orchestra of Pamplona, the Gran Teatro de Liceo Orchestra, the Cadaqués Orchestra and the OBC.

Since 2001 he has been teaching Chamber Music and Saxophone at the Escuela Superior de Música de Cataluña and since 2013 he has also been a specialist in orchestral repertoire at the Conservatorio Superior de Música de Aragón.



# JEAN-DENIS MICHAT



## Jury & Masterclass

Born in 1971, Jean-Denis Michat began to play the soprano saxophone at the age of 8.

He entered the Lyon Conservatory at the age of 14 and finished his studies at 16 with a unanimous gold medal.

He began teaching at the age of 17 and continued his training at the CNSM in Paris from the age of 19.

At the age of 24, he became a professor at the European Summer University of Gap, an activity he continued for 15 years.

After being appointed as a professor at the Conservatoire de Lyon, at the age of 25 he became Claude Delangle's assistant at the Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

From then on, he began a career as a teacher-concert performer, which took him to some twenty countries around the world for the traditional masterclass/concert series. His CRR Lyon class has since trained bachelor and master students from all over the world.

Gradually, his work on transcriptions of classical pieces of music gave way to his own creations. The CD "The Dark Side" (2015) marked a turning point in his artistic orientation, leading to 2 years of voluntary retirement in order to "take stock" (2015-2017).

Today, at 46 years old, improvisation, popular music and open forms are a part of his inspiration. The soprano saxophone, his first instrument, returns to being the most important. Finally, collaborative projects enrich a career that until then had been exclusively soloist.



# CHRISTOPHE GRÈZES



## Jury & Masterclass

Born on January 17, 1986, Christophe Grèzes began his musical studies in the south of France at the age of 11. After studying with Philippe Lecocq in Toulouse and Vincent David at the Conservatoire de Versailles, he continued his musical career with Claude Delangle and David Walter at the CNSMDP.

In addition, Christophe has won several international competitions such as those of Albi (1st prize), Nantes (2nd prize), Huelma (Spain, special Federico COCA prize), Turin (Italy, 1st prize), Benidorm (1st prize), FNAPEC with the *Quatuor Morphing* (Selmer scholarship), 1st Prize in the Illzach International Chamber Music Competition within the *Quatuor Morphing* and finally the prestigious Osaka International Chamber Music Competition with the *Quatuor Morphing* (1st Prize unanimously).

In addition to these awards, he began a fulfilling artistic career performing with internationally renowned orchestras such as the *Orchestre National du Capitole de Toulouse*, the *Orchestre Philharmonique de Radio France* and the *Orchestre des Lauréats du Conservatoire*.

From an early age, his main activity was oriented towards chamber music work, on which most of his projects were based. He is a founding member of the *Quatuor Morphing* with a view to having a musically rich career.

In parallel to his activity as a musician, Christophe works at Henri Selmer Paris as a *Bec Product Manager* and is also responsible for the design of the Henri SELMER Paris saxophone and clarinet mouthpieces.





## JURY MEMBERS 2014 - 2019

### ANDORRA

Gerard Claret

### SPAIN

Mariano García  
Nacho Gascón

### FRANCE

Vincent David  
Philippe Braquart  
Christophe Bois  
Claude Delangle  
Christophe Grèzes

### U.K.

Naomi Sullivan

### NETHERLANDS

Arno Bornkamp

### PORTUGAL

Fernando Ramos

### RUSSIA

Nikita Zimin

# PRIZES

## 1st prize

€2000 cash prize.

**SELMER PARIS Alto Saxophone Series III Jubilé**, offered by Selmer Paris.

€250 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

**A performance** accompanied by piano in ANDORRA SAX FEST'20.

**A performance** accompanied by organ during the INTERNATIONAL ORGAN FESTIVAL OF ANDORRA 2019.

## 2nd prize

€1500 cash prize.

**SELMER PARIS Alto Saxophone SELES Axos**, offered by Mafer Música.

€250 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

**A performance** accompanied by string quartet in the "Cicle de Concerts Colors de Música d'Escaldes-Engordany (Andorra)", July / August 2019.

## 3rd prize

€1000 cash prize.

**A performance** accompanied by piano, site to be determined (Andorra).

€650 in Vandoren products, offered by Vandoren Paris.

€250 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

€200 in Selmer shopping vouchers, offered by Selmer Paris.

## 4th prize

€800 cash prize.

€200 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

€200 in SELMER shopping vouchers, offered by Selmer Paris.

€200 in BG Franck Bichon shopping vouchers from the Musical Andorrà catalogue.

## 5th prize

€700 cash prize.

€200 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

€200 in Selmer shopping vouchers, offered by Selmer Paris.

€200 in BG Franck Bichon shopping vouchers from the Musical Andorrà catalogue.

## 6th prize

€600 cash prize.

€200 in Vandoren shopping vouchers, offered by Vandoren Paris.

€200 in Selmer shopping vouchers, offered by Selmer Paris.

€200 in BG Franck Bichon shopping vouchers ,from the Musical Andorrà catalogue.

## SEMIFINALISTS 2nd ROUND

€100 cash prize.

# COMPETITORS

## 2019

### SOUTH KOREA

Sora Boutry  
Chansoul Jeon

### SPAIN

Teresa Bulungu Lufuluabo Pastor  
Aina Font i Zaragoza  
Luís Garvía Cabañas  
Justo González  
Alicia Camiña Ginés  
Carlos Tena González  
Juan Carlos Entrambasaguas Fernández  
Alexandra Català Martin  
Javier Cámara Palomares  
Raúl Cuartero Ballestet  
Rafael Cacho Plaza  
Víctor Pellicer  
Pedro Fernández  
Silvia Sanagustin Samitier  
Jaime Soriano Pérez  
José Manuel Aguilar  
Marçal Montlló Tejedor

## FRANCE

Malo Lintanf  
Mathieu Genelot  
Coïc Corentin  
Baptiste Boubounelle  
Marin Balssa  
Maxime Bazerque  
Etienne Vaillend

## GEORGIA

Giorgi Dzhishkariani

## U.K.

Paul Lamstaes

## GREECE

Panagiotis Skyftas

## ISRAEL

Doron Chazan  
Amit Dubester

## ITALY

Simona Castria  
Laura Martini

## JAPAN

Ozawa Rui  
Mio Yahisa  
Atsushi Miyakoshi

## LATVIA

Aigars Raumanis  
Rūdolfs Pēteris

## POLAND

Paweł Paw  
Łukasz Dyczko  
Michał Ochab  
Ludwik Mierzejewski  
Karol Denkiewicz

## PORTUGAL

Ariana Cunha

## TAIWAN

Chang Yen-Wei  
Chun-Hao Chao

## UKRAINE

Danylo Dovbysh

## CZECH REPUBLIC

Štěpánka Šediváková  
Lukáš Kolek

## RUSSIA

Elisaveta Sgonnik  
Mikhail Kazakov  
Alexandre Bobeyko  
Valentin Kovalev

## CHINA

Tongjia Hu  
Yao Lu  
Qiao Li  
Yuan Feng Yu  
Aiwen Zhang

VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**



III ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION

# SOLO SAXOPHONE Youth

## CATEGORIES A | B | C



**Wednesday 17<sup>th</sup> April 2019:** 9:30 to 12:30



Centre Cultural La Llacuna

## CATEGORY D



**Wednesday 17<sup>th</sup> April 2019:** 14:30 to 18:15



Centre Cultural La Llacuna

# RUBÉN DOMINGO BOLOIX



Rubén began to study in the school of the philharmonic orchestra of his village, Ateneo Musical y Cultural de Albalat de la Ribera. His father was also a musician in the orchestra and when he was 7 years old he signed him up at the school. The arrival of maestro Vicent Granell (teacher of the Valencia Municipal Philharmonic Orchestra) influenced a group of students to start studying at the Valencia Conservatory of Music.

In Valencia, Madrid and Barcelona he received classes from Miguel Llopis Bernal, Gregorio Castellanos, Pedro Iturralde, Manuel Miján and Miquel Bofill among others. However, he did courses in which he received advice from Jean-Marie Londeix, Francisco Martinez and especially from Christophe Bois with whom he received summer courses and quarterly classes for a period of four/five years.

In October 1986 he became the director of the school and of the Uldecona Philharmonic Orchestra, where he stayed for 19 years.

He is a founding member of the Sax Quartet 3+1.

In 1998-99 he began to give classes at the Conservatory of Music of the Diputación in Tortosa and Reus.

Nowadays, after passing the entrance exam, he teaches saxophone and saxophone groups at the Conservatory of Music of the Tarragona Provincial Council in Tortosa.



# JOAQUIM SUBIRATS



Joaquim has been a saxophone teacher at the School and Conservatory of Music of the Diputació de Tarragona since 1997. He studied at the Conservatorio Superior de Musica Municipal de Barcelona (CSMMB), with Professor Miquel Bofill Soy, with whom in 1996 he finished the "Grado Superior" in Saxophone. He attended several training courses with Adolf Ventas, Pedro Iturralde, Jean Yves Formeau, Jean Marie Londeix, Claude Delangle and Christophe Bois. In 2000 he was admitted to the National Conservatory of Music and Dance of Bourges (France) to study with Christophe Bois, professor of saxophone and founding member of the prestigious saxophone quartet Diastema, with whom he worked until 2003.



Joaquim is also a founding member of the Saxophone Quartet SAX 3+1 and Tarkus Ensemble, groups who he gave concerts with all over Catalonia, Spain and abroad. With SAX 3+1 he recorded for "Cataluña Música" on several occasions and has released two CDs with the record label "Mà de guido".

He is currently a member of VENTSAX, a saxophone ensemble made up of musicians from the south of Catalonia, in honour of the teacher Adolf Ventas.

## DANIEL DURAN



Daniel graduated in saxophone in 2006 from the Conservatorio Superior de Música de Madrid and has received classes from teachers such as Claude Delangle, Arno Bornkamp, Antonio Felipe, Vincent David, Jean-Denis Michat, Pekka Savijoki and Eric Devallon among others.

In addition to being a founding member of the saxophone group, Sax Antiqua, he continues with his chamber performances and concerts throughout the country as well as in the rest of Europe (Holland, France, Germany, England, etc.) and in theatres such as the National Auditorium of Spain. He has been under the guidance of directors such as Adrian Lipper, George Pelivanian, Jesús Burguera, Miguel Moreno Guna, Jorma Panula and Leif Segerstam.

During the academic year 2005-2006 he was invited to study at the Sibelius Academy as an ERASMUS exchange student, performing with numerous orchestras and philharmonic orchestras in the country. He has participated in orchestras such as the RCSMM Symphony Orchestra, Lathi Symphony Orchestra, Porvoo Wind Orchestra, Suomi Army Wind Band, MUSIKEN Orchestra (Sweden) among others.

He has made several recordings with the Saxantiqua group as well as for RNE and TVE.

In the academic year 2008-09, he was a student with a 7-year scholarship from the Finnish government to carry out his doctoral research at the Sibelius Academy regarding 19th-century compositions for saxophone.

At present he spends his time doing his professional activities alongside being a teacher, teaching saxophone at the Conservatorio Superior de Música de Navarra (Pamplona).



# DANIEL CHMELIK



Daniel was born in 1968 in Winterthur, Switzerland. He studied in Basel with Iwan Roth as a teacher. He received the First Prize at the CNR Boulogne-Billancourt with Jean-Michel Goury as his teacher. He has also done different masterclasses with professors like Delangle, Fourmeau and Deffayet. He has played as a soloist with several orchestras.

He has participated in different competitions in Paris, Belgium, Sweden, Berlin, Barcelona and Switzerland.

From 1996 to 2003 he specialized in contemporary music with the Colors of Sound Ensemble. During this period, he brought the classical saxophone into contact with the violin, cello, percussion, trombone and electric guitar.

He is the co-founder of the New Art Saxophone Quartet and formed a duo with the pianist Martin Klopfenstein in the programme "NADA MÁS". He is also a member of S3TUP, the Smooth Jazz and Funk Band. In his individual productions, he introduces visual aspects such as video, light, and theater.

He is the director of the saxophone ensembles Lisa's Panther ([www.lisapanther.ch](http://www.lisapanther.ch)), Idesax and Sig Sax Sug. In recent years he has been working intensively with the concept and arrangements for these groups. With Lisa's Panther, he performed in Barcelona, Andorra, Copenhagen, London and Iceland.

His teaching activity has passed through different Swiss cities such as Bern, Luzern, Basel, and also in Barcelona and Andorra. Since 2003 he has been teaching in Thun, Switzerland.



# CARLOS ZARAGOZA



He began his saxophone studies at the age of 10 in Toledo. In 2010 he continued his training in the “Federico Moreno Torroba”, the integrated centre of artistic teaching, located in Madrid.

He then studied at the “Conservatorio Superior de Música de Aragón”, where he obtained the highest qualifications with Mariano García as his main teacher and Nacho Gascón as his assistant professor. He is currently doing a master’s degree at the “Conservatoire à Rayonnement Régional de Versailles”, under the guidance of Vincent David.

During his training, he performed several concerts as a soloist with the National Orchestra of Andorra, the Castilla la Mancha Symphony Orchestra, Kammart Ensemble and Orchestre Lutettia among others.

Carlos has also performed concerts with different chamber music ensembles, such as the Versailles saxophone ensemble, the Bozart Ensemble saxophone quartet, the symphony orchestra of the CSMA, the saxophone ensemble of Zaragoza and various ensembles of the academy for new music.

Passionate about the progress and development of his career, Carlos has been the winner of various

international saxophone competitions, such as the Andorra International Saxophone Competition, and the “Concours International Adolphe Sax L’Haÿ les Roses”, held in Paris.



# CHRISTOPHE BOIS



## Jury & Masterclass

Christophe Bois began his saxophone lessons with M. François, J. Amé, J. Mafféi and A. Delage, before studying at the Conservatoire de Paris in Claude Delangle's class, where he won the first prize for saxophone in 1991 as well as in D. Walter's chamber music improvement class.

He founded the Diastema quartet in 1986, with which he won several international prizes. His career as a chamber musician with the Diastema quartet has taken him around the world, alongside his regular appearances in numerous orchestras in France, most notably the Orchestre de Paris.

Christophe Bois taught saxophone in Bourges from 1988 to 2016, also in Tours, and in Paris, where he has been Claude Delangle's assistant professor since 2004 and finally, in the Pôle Supérieur de Poitiers since 2008.

He organized the National Course of Bourges Saxophone from 1989 to 2010 and conducted the orchestra "Harmonie de Bourges" between 1997 and 2011.

He is also the author of several pedagogical works published by Lemoine editions. In 2013, he founded MD publications. In 2016, he created the site [www.mdpublications.fr](http://www.mdpublications.fr).





## JURY MEMBERS 2017 - 2019

### AUSTRALIA

Jay Byrnes

### SPAIN

Joan Martí-Frasquier

Nuria Brull

Rubén Domingo

Francisco Rusillo

Daniel Duran

Joaquim Subirats

Carlos Zaragoza

### FRANCE

Matthieu Delage

Patrick Barrionuevo

Christophe Bois

### SWITZERLAND

Daniel Chmelik

# PRIZES

## A category

- 1st prize** €60 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 2nd prize** €50 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 3th prize** €40 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.

## B category

- 1st prize** €80 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 2nd prize** €70 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 3th prize** 60 € en vals de compra Selmer i Vandoren ofert per Euromusica i Mafer.

## C category

- 1st prize** €200 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 2nd prize** €160 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 3th prize** €60 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.

## D category

- 1st prize** **Buffet Crampon Paris 8101 alto saxophone** offered by Musical Andorrà & Buffet Crampon.  
**200€** in saxtienda.com shopping vouchers offered by adolphesax.com & saxtienda.com.  
**A performance** in ANDORRA SAX FEST'20.
- 2nd prize** €300 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.
- 3th prize** €200 in Selmer & Vandoren shopping vouchers, offered by Euromusica & Mafer.



# ACCOMPANISTS 2019

Takahiro Mita  
Juan Escalera Peña  
Míriam Manubens

# TAKAHIRO MITA

Takahiro started his piano studies at age 5. He studied piano at the Tokyo National University of Music and Fine Arts with Mutsuko Kobayashi, where he obtained the highest score as a soloist. He received advice from many great pianists such as Vlado Perlemuter, Badura Skoda, Jorge Pludermacher, Jacque Rouvier, Vladimir Tropp and Aquiles Delle Vigne and furthered his piano studies at the Conservatoire Royal de Bruxelles with Jean-Claude Venden Eynden and Burkard Spinley.

There, he received the First Prize in Chamber Music and obtained the Higher Diploma in piano with Distinction. He has been participated in several national and international competitions, obtaining the First Prize from Japan's Union of Education, First Prize at the Concurs Ciutat d'Osca, Second Prize at the Concurs Maria Canals (Barcelona), Third Prize and the Award to the Best Spanish Music Interpretation at the Concurs Ciutat de Carlet, Honor Award at TIM and Second Prize at the Concurs Ciutat de El Ferrol, where he also received the Audience Award and the Award to the Best Spanish Music Interpretation. Furthermore, he has been selected to take part in other prestigious competitions, such as the Queen Elisabeth Music Competition and the Sydney International Piano Competition.

In 2007 and 2008, he was invited to be a repertoire teacher at the Encuentro de Música y Academia de Santander.

He has performed in orchestras and has given many solo and chamber music recitals in Japan, France, Belgium, The Netherlands, Italy and Spain.

He currently resides in Aragon, combining his concert life with his pedagogical activities as a professor at the Conservatori Superior d'Aragó.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

## JUAN ESCALERA PEÑA

Born in Sevilla, Juan completed his musical studies in his city with Adela Barranco, José Manuel de Diego and Pilar Bilbao. He also studied in Madrid with Josep Colom and in Holland, France, Switzerland and Russia with musical masters like Lazar Berman, Georgy Sandor, Jan Ekier...

After a successful career in which he received critical acclaim, he was invited to collaborate with the Royal Symphonic Orchestra in Sevilla, Theatre of Maestranza and various choirs in Sevilla too.

He specializes in piano accompaniment, which is being carried out at the Conservatory of Sevilla. He has collaborated with the Italica Saxophone Quartet, Miguel Romero, Alfonso Rubio, Arno Bornkamp, Arnold W. Collado, Lourdes Galache, Claude Delangle and Vincent David, and he is invited to numerous masterclasses around the country.



VI ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
**SAXOPHONE**

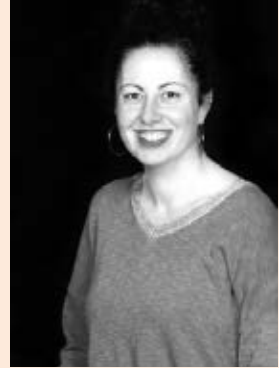
## MÍRIAM MANUBENS

Miriam started studying music when she was 6 years old with Daniel Areny. She has also been a student of Dolors Bellera and Josep Maria Escribano.

She obtained the Superior Piano Degree from the Municipal Conservatory of Barcelona in 1992 under the tutelage of maestro Miquel Farré. She then went on to receive a postgraduate scholarship from the Fundació Crèdit Andorrà that allowed her to study at the Trinity College of London with the pianist Kaoru Bingham, where she obtained two postgraduate degrees in piano performance. She has performed as a soloist, accompanying pianist and in chamber music orchestras.

She has participated in the Narciso Yepes Festival several times and in the Montserrat Caballé International Singing Competition, as well as performing in Madrid, Ljublyana, Strasbourg and Paris.

She was head of studies at the Institute of Music of the Comú of Andorra la Vella for 5 years, is also a certified Early Childhood teacher by IGEME (Instituto Gordon de Educación Musical España), and is currently a teacher of musical awareness, a piano teacher and pianist accompanying the Institut de Música del Comú d'Andorra la Vella and is doing the level 2 in Music Childhood Theory by Edwin Gordon for children from 3 to 6 years old.



A photograph of a man with glasses and a beard, wearing a dark shirt, pointing his right index finger upwards. He is looking down towards a woman who is playing a trumpet. The woman has dark hair and is wearing a dark shirt. The background is slightly blurred, showing what appears to be a workshop or rehearsal space with some equipment and papers.

# MASTERCLASS

Vincent David  
Claude Delangle  
Christophe Bois  
Jean-Denis Michat  
Nacho Gascón  
Nikita Zimin  
Mariano García  
Christophe Grèzes

## VINCENT DAVID



Vincent is the leader of a generation of saxophonists who develop the musical and technical possibilities of their instrument. Having won three international awards during his studies, he is an accomplished and complete musician. He is the inspiration behind many creations such as *Dialogue de l'ombre double* by Pierre Boulez, *Troisième round* by Bruno Mantovani and *Trame XIII* by Martin Matalon.

As a soloist, he has performed with major orchestras around the world such as Orchestre Philharmonique de Radio France, l'Orchestre National du Capitole de Toulouse, and Orchestre National de Strasbourg.

He has collaborated with numerous composers such as L. Berio, P. Boulez, and P. Eötvös. He has been collaborating with the Ensemble Intercontemporain since 1998.

As a composer and orchestra conductor, he has composed music for solo saxophone, saxophone and piano, saxophone and orchestra and jazz duos and quartets.

He also devotes himself to improvised music (jazz, contemporary). In 2012 he founded the jazz quartet *Fireworks* and composes for this ensemble.

He has recorded more than half a dozen albums of different styles.

Vincent has taught numerous master classes throughout the world. He is a recognized teacher and attaches importance to the transmission of his experience and his passion for music. Known for being a generous musician, he is very attached to the idea of staying open-minded musically and promotes artistic curiosity in his class at the CRR de Versailles.

He is also the director of the collection of Ediciones Billaudot.

Vincent enjoys music with taste, joy and passion, supported by the mastery of the saxophone and its extensive interpretation.



# CONCERTS



## DUO BUBREG

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 April 13<sup>th</sup> 2019 - 20:00

🎹 Accompanist: Linda Bubreg-Dobay

*Winner Youth Sax Competition 2018*



## MARIANO GARCÍA

📍 Centre Cultural La Llacuna.  
Andorra la Vella.

🕒 April 14<sup>th</sup> 2019 - 20:00

🎹 Accompanist: Takahiro Mita



## NACHO GASCON

📍 Centre de Congressos d'Andorra  
la Vella. Andorra la Vella.

🕒 April 15<sup>th</sup> 2019 - 20:00

🎹 Accompanist: Takahiro Mita



## CARLOS ZARAGOZA

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 April 16<sup>th</sup> 2019 - 20:00

🎹 Accompanist: Takahiro Mita

*Winner Solo Sax Competition 2018*



## ONCA and THE SOLO SAXOPHONISTS



CLAUDE DELANGLE · CHRISTOPHE BOIS · CHRISTOPHE GRÈZES  
JEAN-DENIS MICHAT · NIKITA ZIMIN

📍 Centre de Congressos d'Andorra la Vella. Andorra la Vella.

🕒 April 17<sup>th</sup> 2019 - 20:00



Marching bands, samba bands and others will be playing in the streets during Easter Saturday. Meritxell Avenue will be filled with music throughout the day and will create an amazing atmosphere in the city.

## 19<sup>th</sup> **Bandarra Street Orkestra**

FRIDAY

📍 E. Leclerc Punt de trobada. Sant Julià de Lòria.

🕒 17:30

### **Always Drinking Marching Band**

📍 Pyrénées Andorra. Andorra la Vella

🕒 19:30 - 20:30

## 20<sup>th</sup> **Children's entertainment**

SATURDAY

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella.

🕒 11:00

### **Always Drinking Marching Band Bandarra Street Orkestra**

📍 Plaça de la Rotonda. Andorra la Vella

🕒 12:30

🕒 19:00 - 20:00

📍 Av. Meritxell. Andorra la Vella

🕒 17:00 - 19:00

# GUANYADORS

Ganadores | Gagnants | Winners

ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
SAXOPHONE

ANDORRA  
INTERNATIONAL COMPETITION  
**SOLO**  
SAXOPHONE  
Youth

## 2014

### SOLO COMPETITION

1. **Antonio García Jorge** - ESP
2. Pablo León Candela - ESP
3. Maurici Esteller - ESP
4. Irene Rodríguez Ordiales - ESP
5. Alejandro Áyax Llorente - ESP

## 2015

### SOLO COMPETITION

1. **Makoto Hondo** - JPN
2. Nicolas Arsenijevic - FRA
3. Carlos Zaragoza - ESP
4. Nahikari Oloriz - ESP
5. Alejandro Zamora - ESP

## 2016

### SOLO COMPETITION

1. **Juan Pedro Luna** - ESP
2. Andreas Mader - AUT
3. Jan Gricar - SVN
4. Silvia Sanagustín - ESP
5. Raquel Paños Castillo - ESP
6. Dineke Nauta - NLD

## 2017

### SOLO COMPETITION

1. **Francisco Jesús Rusillo** - ESP
2. Jordi Rouschop - NLD
3. Silvia Sanagustín - ESP
4. Mary Osborn - AUS
5. Aurélien Merial - FRA

### YOUTH COMPETITION

#### CATEGORIA A

1. **Volodymyr Panasyuk** - UKR
2. Inès Foubert - AND
3. Òscar Martín - ESP

#### CATEGORIA B

1. **Helena Escoda** - ESP
2. Sylvian Colomines - FRA

#### CATEGORIA C

1. **Louis Hognon** - FRA
2. Reynaldo Rojas - ESP
3. Camille Havion - FRA

## 2018

### SOLO COMPETITION

1. **Carlos Zaragoza - Esp**
2. Jesús Reneses - Esp
3. Ryo Nakajima - Jpn
4. Malo Lintanf - Fra
5. Javier Camara - Esp

### YOUTH COMPETITION

#### CATEGORIA A

1. **Pau Petel García** - ESP
2. Pere González De Alaiza - AND
3. Anna Armengol - AND

#### CATEGORIA B

1. **Beatrice Gadeikyte** - LTU
2. Inès Foubert - AND
3. Cesc Joval Gallart - AND

#### CATEGORIA C

1. **Chiara Maria Beatrice Cannavale** - ITA
2. Cyril Morin - FRA
3. Helena Escoda Suarez - ESP

#### CATEGORIA D

1. **Márton Bubreg** - AUT
2. Reynaldo Rojas - SPA
3. Vicent Orón Bolós - SPA



EL

# ROMANIC

D'ANDORRA

COM NO L'HAS VIST MAI!

Avinguda Verge del Remei, 19

**Santa Coloma**

ESP AI

**COLUMBA**



Govern d'Andorra



@museusandorra

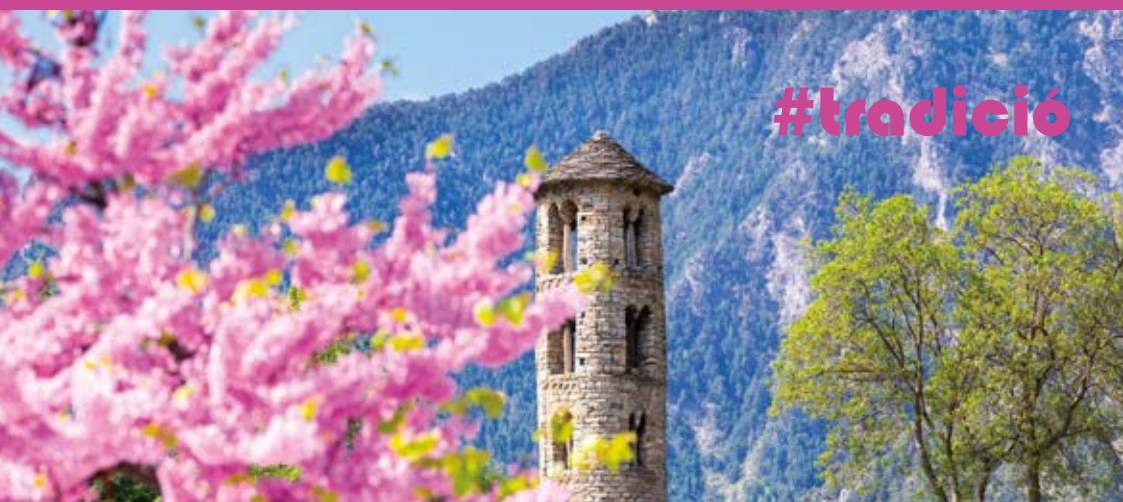
[www.museus.ad](http://www.museus.ad)



#natura



#shopping



#tradició



Andorra la Vella

[www.andorralavella.ad](http://www.andorralavella.ad)



— l'espectacle a Andorra del —  
**CIRQUE DU SOLEIL®**

29/06/2019 > 28/07/2019

Nou espectacle gratuït i únic a Europa



[visitandorra.com](http://visitandorra.com)





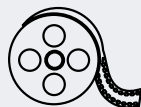
LLIBRES



TECNOLOGIA



MÚSICA



CINE



GAMING

....I TOT EL QUE ET FACI  
SER QUI ETS.



**Fnac Andorra**

Av. Meritxell, 11 · AD500, Andorra la Vella

A la planta -1 dels Grans Magatzems Pyrénées

Telf.: +376 880 284

[www.fnac-andorra.com](http://www.fnac-andorra.com)



TOT PASSA A LA FNAC



HENRI  
SELMER  
PARIS



MADE IN FRANCE

concepteur & fabricant  
d'instruments à vent,  
de becs et d'anches  
depuis 1885

[selmer.fr](http://selmer.fr)

*Pedro Pablo Durán*

*H. Selmer*



**Punt de Trobada**

*centre comercial*

**E.Leclerc**



Carretera General d'Espanya, Km 3  
Telèfon 00376 84 34 33 - Fax 00376 84 33 35  
e-mail: [alatevaatencio@punddetrobada.ad](mailto:alatevaatencio@punddetrobada.ad)  
AD600 Sant Julià de Lòria Principat d'Andorra  
[www.punddetrobada.com](http://www.punddetrobada.com)



ACOSTUMA'T A PAGAR **MENYS**  
**AQUÍ** TOT AL MILLOR PREU

# NOTES

Notas | Notes | Notes





[andorrasaxfest.com](http://andorrasaxfest.com)

